

# Il Giornale di BARGA

▶ VOCE INDIPENDENTE DI UNITÀ IDEALE CON I BARGHIGIANI ALL'ESTERO ◀

Direz. e Amm.: Via di Borgo, 2 - C.C.P. 12319554  
E-mail: [redazione@ilgiornaledibarga.191.it](mailto:redazione@ilgiornaledibarga.191.it)  
URL: [www.giornaledibarga.it](http://www.giornaledibarga.it)

Mensile fondato nel maggio 1949 da **Bruno Sereni**  
Tel. **0583 723003** - Fax **0583 724991**  
Sped. in A.P. - 45% - art. 2 - comma 20/B - Legge 662/96 - filiale di Lucca

**Abbonamenti:** Italia € 21,00 - Europa € 25,00  
Americhe € 40,00 - Australia € 45,00  
**Numero arretrato:** € 2,50

TARIFFE INSERZIONI per m/m colonna: Legali - Sentenze € 15 - Ringraziamenti € 15 - Echi di cronaca, Lauree, Promozioni € 15 - Inserz. commerciali prezzi da convenirsi - "Il Giornale di Barga" si riserva facoltà di vagliare i testi. IN CASO DI MANCATO RECAPITO RINVIARE ALL'UFFICIO C.P.O. DI LUCCA, DETENTORE DEL CONTO, PER RESTITUZIONE AL MITTENTE, CHE SI IMPEGNA A PAGARE RELATIVA TARIFFA

VIA I MEZZI PESANTI DALLA SR 445

## LA RIVOLUZIONE DEL TRAFFICO SUL FONDOVALLE

**BARGA** - Una vera e propria rivoluzione del traffico in Media valle del Serchio. La SR 445, praticamente in buona parte del tratto che va dal ponte di Calavorno al nuovo ponte sul Serchio tra Galliciano e Fornaci verrà chiusa al traffico pesante che verrà interamente deviato lungo la strada di fondo valle, la "Lodovica".

La Lodovica diverrà inoltre a breve la spina dorsale del traffico di fondo valle, assumendo, questo l'intendimento della Provincia, la classificazione di strada regionale. Verrà invece declassata a provincia le SR 445.

La decisione è stata ufficializzata lo scorso 16 ottobre a Barga durante un incontro tra l'assessore provinciale Emiliano Favilla ed i sindaci dei comuni di Barga, Coreglia e Galliciano.

Si è parlato anche di un'altra futura opera importante per il traffico: la realizzazione, per la quale c'è già uno studio avanzato, di una rotatoria che semplificherà l'accesso del traffico da Galliciano sulla fondo valle, provenendo da Mologno. In pratica adesso è possibile solo im-

mettersi per Castelnuovo; in futuro sarà possibile utilizzare l'imbocco anche nella direzione Lucca evitando così di andare a congestionare il traffico all'interno di Galliciano come si sta verificando adesso.

Ma torniamo alla rivoluzione del traffico pesante. La decisione è stata concordata dopo la richiesta in tal senso avanzata congiuntamente dai comuni di Coreglia e Barga. I mezzi pesanti che giungeranno da Lucca non potranno più svoltare sul ponte di Calavorno e percorrere la SR 445. Se vorranno raggiungere Ponte all'Ania o Piano di Coreglia dovranno obbligatoriamente utilizzare la nuova passerella di Turritecava. Quelli che dovranno raggiungere Fornaci di Barga dovranno invece utilizzare il Ponte "Leandro Puccetti" inaugurato nei mesi scorsi. Il tutto nell'intento di sollevare dal traffico pesante i centri abitati del fondo valle, ma anche in considerazione che quel tratto di strada regionale è ormai meno adatto ad un traffico di scorrimento. In tal modo la spina dorsale del traffico, sia pesante che leggero, diverrà invece la strada provinciale di fondo



Mezzi pesanti all'interno di Ponte all'Ania valle per la quale si punta ad aumentare la sua classificazione a strada regionale.

Intanto, come ha detto il sindaco Sereni, il Comune di Barga solleciterà anche la KME che deve realizzare la bretella di collegamento tra il nuovo ponte "Puccetti" e lo stabilimento metallurgico. Questo

eliminerà totalmente il passaggio dei TIR da Fornaci.

Per quanto riguarda la rivoluzione del traffico, tutta l'operazione dovrebbe essere pronta entro la fine del 2008. Da allora i paesi del fondo valle diranno addio ai mezzi pesanti.

(Foto Borghesi)

## LA PROTESTA NELLE SCUOLE

**BARGA** - Dal 21 ottobre anche le scuole superiori barghigiane sono protagoniste della forte protesta in corso in tutta Italia riguardo alla riforma della scuola voluta dal Ministro Gelmini.

Quanto voluto dal Governo anche a Barga è stato in sostanza fortemente criticato dalla maggior parte degli studenti delle scuole superiori che per manifestare il loro dissenso hanno dato vita ad una occupazione 24 ore su 24 delle aule scolastiche che si è conclusa la mattina di sabato 25 ottobre.

Il giorno 23 ottobre gli studenti hanno anche incontrato l'Amministrazione Comunale.

Dopo la richiesta avanzata appunto dagli studenti, l'assessore all'Istruzione, Renzo Pia, e l'assessore alle Politiche Giovanili, Nicola Boggi, hanno incontrato studenti, professori e dirigente per esprimere a nome dell'Amministrazione la vicinanza alla scuola, l'attenzione verso accaduto anche a Barga.

Nell'occasione il sindaco Sereni ha tenuto a far arrivare ai ragazzi un suo messaggio: "Come Amministrazione - ha scritto il primo cittadino - seguiamo con attenzione e solidarietà quanto sta avvenendo nel mondo della scuola. L'Amministrazione Comunale si è già espressa contro la Riforma del Ministro Gelmini che di strugge la nostra scuola. E' invece un fatto positivo che studenti e insegnanti insieme si appassionino. Quello che vogliamo è un grande senso di responsabilità, serenità e maturità nell'affrontare questi giorni che devono svolgersi in modo civile e serio. Io ho partecipato al '68 e credo che anche questi eventi di oggi se vissuti con intelligenza e serietà rappresentino, come lo è stato allora, una importante esperienza formativa".

Anche la dirigente Giovanna Mannelli ha voluto in questi giorni sottolineare la serenità e la correttezza delle forme di protesta degli studenti. Ai ragazzi, sia i rappresentanti del Comune che la dirigente scolastica, hanno fatto in particolare i complimenti per la gestione dell'occupazione che peraltro nelle sue varie attività ha visto assemblee comuni e gruppi di lavoro che hanno affrontato diversi temi. Da segnalare infine che la presidenza e tutti gli uffici dell'ISI sono rimasti accessibili, in quanto volutamente non occupati dagli alunni; questo ha consentito lo svolgimento del lavoro amministrativo.

L'assessore Pia sempre a nome del sindaco Sereni, aveva dato la disponibilità dell'ente a ospitare una conferenza di approfondimento della Riforma Gelmini e dell'attuale situazione, presso il Teatro dei Diferenti. L'assemblea si è svolta lo scorso martedì 28 ottobre, mentre per tutta la settimana dal 27 al 31 ottobre nelle scuole superiori barghigiane la protesta è continuata con l'autogestione delle lezioni.

I FINANZIAMENTI ARRIVANO DALLA REGIONE

## 600 MILA EURO PER LA NON AUTOSUFFICIENZA



Il Direttore Oreste Tavanti con il Sindaco Umberto Sereni

**BARGA** - In arrivo per la Valle del Serchio, premiata così per aver risposto in modo concreto e veloce ad un progetto sperimentale avviato dalla Regione Toscana con il 2008, oltre 400.000 per la non autosufficienza, per intervenire in aiuto di tutte quelle famiglie dove sia presenta il problema di familiari non autosufficienti che richiedono enormi sacrifici e, a volte, anche costi insostenibili.

L'arrivo dei finanziamenti regionali è stato annunciato lo scorso 16 ottobre nella sala riunioni del centro socio sanitario ex Ceser di Fornaci di Barga dal direttore generale dell'ASL 2, Oreste Ta-

vanti, insieme al presidente dell'articolo 1 della conferenza dei sindaci, Umberto Sereni e al responsabile del dipartimento per il sociale dell'azienda USL, Antonio Elmi.

Il progetto regionale si è avviato in via sperimentale con il primo semestre del 2008 quando sono stati erogati alla Valle del Serchio i primi 190 mila euro. Adesso la sperimentazione cresce con questo nuovo intervento che in sostanza permette di investire su un problema davvero delicato la somma di 600 mila euro per il 2008. Somma che nel prossimo anno, quando il progetto non sarà più solo sperimentale, dovrebbe essere incrementata notevolmente.

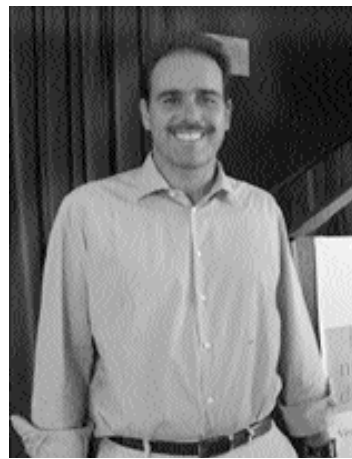
Così afferma il direttore generale che poi aggiunge: "La regione Toscana ha deciso di erogare questi fondi alla Valle perché proprio questo territorio, grazie al lavoro congiunto con le amministrazioni, si è attivato in modo serio e concreto e già tra pochi giorni sarà possibile erogare gli stanziamenti mensili previsti per il primo semestre alle famiglie".

Soddisfazione da parte del presidente della conferenza zonale Sereni: "Abbiamo da subito risposto all'iniziativa regionale e presto 50 famiglie della Valle avranno un sostegno economico garantito dalla regione. Con questo nuovo finanziamento, in sostanza la Vallata viene premiata come la prima della lista per la risposta ad un progetto sperimentale che qui è già entrato nella fase operativa; una cosa molto apprezzata dall'assessore regionale Salvadori che ha seguito il progetto".

Tra le azioni concrete che verranno attivate nella valle: interventi specifici per i malati di Alzheimer; potenziamento dell'assistenza domiciliare integrata, l'adozione di strumenti economici che possano favorire il mantenimento dell'anziano nel proprio contesto familiare; l'implementazione della disponibilità di posti convenzionati in RSA. In tal senso importante anche il potenziamento dei ricoveri temporanei in RSA per sgravare le famiglie da situazioni difficili. Questo migliorerà ancora le liste di attesa per i quali peraltro la Valle del Serchio è già ai primi posti in Toscana come risposta.

ELEZIONI IN AMERICA

## Il senatore Marcucci sarà asservatore dell'Osce



**BARGA** - Il senatore barghigiano Andrea Marcucci (PD) sarà presente, in qualità di membro della delegazione Osce (Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa) alle elezioni presidenziali americane del 4 novembre prossimo per verificare come osservatore le operazioni di voto.

L'Osce è stata invitata dal governo federale americano a seguire il voto ed il corretto funzionamento della macchina organizzativa, visti i precedenti delle elezioni presidenziali americane del 2000.

In tutti gli osservatori inviati in America saranno 100.

**VIPENSIONO**

PER TUTTI I LAVORATORI

Nuovi spazi di risparmio fino a **5.164,57€** annui (senza rischi di insolvenza)

LAVORATORI DIPENDENTI

Possibilità di trasferire il TFR maturando al 01/01/07 ad una forma di previdenza complementare con riduzione della tassazione finale.

DEUTSCHE BANK  
Via G. Pascoli 23/25  
55051 Barga (Lucca)  
Tel. 0583 724133

Deutsche Bank

**La vita che vorrai!**

La nuova previdenza integrativa per lavoratori autonomi e dipendenti.





# NOTIZIE DA PALAZZO PANCAZZI

• a cura dell'Ufficio Stampa del Comune di Barga •

## IL CENTRO DI DOCUMENTAZIONE NASCERÀ A DICEMBRE PRESENTATO IL PROGETTO DEDICATO ALLA BATTAGLIA DI SOMMOCOLONIA

BARGA - Presentato a Palazzo Pancrazi il progetto del Centro di Documentazione sulla Battaglia di Sommocolonia che qui fu combattuta alla fine del 1944 e che vide contrapposte le forze naziste da una parte e dall'altra la Divisione Buffalo formata da afroamericani, con i partigiani. Si tratta di un progetto fortemente voluto dal sindaco Sereni con l'obiettivo di far divenire Sommocolonia un luogo simbolo della Seconda Guerra Mondiale. Dove si è combattuta l'unica vera battaglia registrata in Toscana.

Lunedì 19 ottobre si è tenuto un incontro nella sala consiliare del Comune per fare il punto sullo stato di avanzamento del progetto. Erano presenti l'assessore Gabriele Giovannetti e Vittorio Biondi che sta curando la nascita del Centro; coinvolti nell'operazione anche cittadini e Comitati paesani.

Dall'incontro è emerso che ad oggi sono stati già raccolti diversi documenti e oggetti, ma l'appello è alla partecipazione di tutti.

Chiunque desideri partecipare mettendo a disposizione documenti e materiali può infatti rivolgersi direttamente al Comune. Il Centro



Nella foto di Massimo Pia soldati americani a Sommocolonia in una recente rievocazione storica

conta già su documenti, lettere, fotografie, filmati d'epoca ma anche su gavette militari, bossoli, schegge di bombe, proiettili di cannone, posate, elmetti e vari equipaggiamenti della Seconda Guerra Mondiale. L'idea è di dare maggiore forza alla documentazione cartacea mettendo insieme anche materiali dell'epoca che così possono rendere al meglio l'impatto emotivo ricostruendo quei giorni difficili.

Ufficialmente il Centro sarà presentato il 26 dicembre in occasione

dell'anniversario della battaglia e quando a Barga sarà prevista una grande manifestazione. Nella stessa giornata sarà presentato il documentario televisivo "Inside Buffalo", ma anche la nuova edizione del volume sulla Battaglia curato da Vittorio Biondi. Inoltre sarà intitolata la strada da Barga a Sommocolonia alla Divisione Buffalo; l'artista lucchese Michele Lovi sta invece realizzando alcune opere dedicate a Sommocolonia che saranno esposte per l'occasione.

### PARTITA LA CAMPAGNA PER IL COMPOSTAGGIO

BARGA - "COMPOSTIAMOCI". Questa la nuova campagna al via, realizzata da Comune di Barga e azienda Aimeri Ambiente per sensibilizzare i cittadini alla pratica del compostaggio domestico. La nuova fase nella raccolta dei rifiuti è stata illustrata dall'assessore ai Lavori Pubblici, Luigi Salvi, che ha spiegato lo spirito dell'iniziativa: "In pochi mesi - ha detto l'assessore Salvi - siamo arrivati oltre il 40% di raccolta differenziata grazie anche all'impegno di tutti i cittadini. Oggi vogliamo fare ancora di più cercando di ridurre alla fonte la produzione di rifiuti visto che ogni giorno ognuno di noi ne produce circa un chilo e mezzo. Per questo chiediamo a tutte le persone che hanno uno spazio verde, un orto, un giardino di smaltire il rifiuto organico, che è circa il 33% del totale, con il compostaggio domestico. Abbiamo in proposito già avviato una campagna informativa mirata e come Amministrazione abbiamo introdotto per chi pratica il compostaggio una riduzione fiscale del 5% sulla Tarsu".

Per illustrare come ottenere buoni risultati con il compostaggio sono stati organizzati dei punti informativi, corsi sul compostaggio e incontri con l'Amministrazione Comunale e personale specializzato di Aimeri. Durante i corsi, chi ne ha fatto richiesta ha potuto ritirare la compostiera e l'apposito cassetto per il verde (rami, sfalci, potature). Inoltre è stato spiegato come ottenere la riduzione fiscale del 5%. A questo proposito è necessario compilare una istanza da consegnare poi direttamente all'Ufficio Tributi.

## Un premio allo scrittore McBride

BARGA - Lo scrittore James McBride, autore del libro *Miracolo a Sant'Anna* dal quale è tratto l'omonimo film di Spike Lee, ha dato la sua disponibilità a venire a Barga per ritirare il San Cristoforo d'Oro. Il riconoscimento voluto dal primo cittadino e destinato a quanti hanno reso famosa Barga nel mondo sarà consegnato a McBride in occasione di una sua prossima visita. L'apporto di McBride per fra conoscere al mondo la storia della Divisione afroamericana Buffalo e gli eventi del 26 dicembre del 1944 a Sommocolonia è stato fondamentale. Nei luoghi di Barga e a Sommocolonia è infatti nata la storia che ha ispirato lo scrittore americano che ha pubblicato il libro nel 2000; volume che poi è diventato sceneggiatura del film del noto regista afroamericano Lee. McBride ha conosciuto a Barga la storia dei Buffalo Soldier, la divisione formata da soli afroamericani e del loro valore e sacrificio in difesa della libertà. Quanto successo a Sommocolonia il 26 dicembre del 1944 è insomma alla base di *Miracolo a Sant'Anna*: la vicenda raccontata è quanto avvenne a Barga e a Sommocolonia dove la Buffalo combatté la sua ultima battaglia.

Lo scrittore McBride è stato già ospite di Barga per visitare la Rocca della Pace di Sommocolonia dove ha combattuto la 92a Divisione nella quale era arruolato lo zio e qui nel 2000 ha incontrato i reduci della Divisione. McBride si è così confrontato con il tema della Resistenza nelle sue ricerche e l'interesse per la storia alla base di *Miracolo a Sant'Anna* è nata anche grazie al suo incontro a Barga con Enrico Tognarelli, figlio di un partigiano che ha combattuto anche con Manrico Ducceschi (Pippo), diventato adesso amico dello scrittore.

"Questo - ha spiegato il sindaco Sereni - non è che l'inizio di una grande operazione legata al prossimo anniversario della battaglia.

### PROSA

## APERTA LA CAMPAGNA ABBONAMENTI

BARGA - E' partita con il 15 ottobre la vendita degli abbonamenti per la nuova stagione di prosa 2008/2009 del Teatro dei Differenti. Fino al 15 novembre è a disposizione dei vecchi abbonati l'Ufficio Cultura del Comune di Barga al quale rivolgersi per confermare le tessere della passata stagione. Per i nuovi abbonati sarà invece possibile la sottoscrizione non appena conclusa la campagna abbonamenti rivolta agli affezionati del teatro.

Invariati i costi per questo 2008/2009 come confermato dall'assessore Antonio Da Prato: abbonamenti per la Platea 120 euro (110 ridotto); posto in palco primo e secondo ordine centrale 120 euro (110 ridotto); posto in palco primo e secondo ordine laterale 100 euro (90 ridotto); palco nel terzo ordine 80 euro (70 il ridotto). Per gli abbonamenti è possibile rivolgersi all'Ufficio Cultura dalle 9 alle 13 telefonando allo 0583724791 oppure per email a cultura@comunedibarga.it. I bi-



glietti invece saranno in prevendita di volta in volta.

La stagione teatrale, organizzata da Comune di Barga e Fondazione Toscana Spettacolo, si aprirà il 27 novembre con "Passaggio in India" dal celebre romanzo di Forster; in scena Giulia Lazzarini, Sandro Lombardi, Graziano Piazza, Massimo Verdastro, Debora Zuin.

## PROMOZIONE D'AUTUNNO

ACQUISTANDO UNA CONFEZIONE DI PRODOTTI PER LA CADUTA DEI CAPELLI AVRAI IN OMAGGIO UN BELLISSIMO PHON

Tutti i giorni su appuntamento, sabato orario continuato  
Via Canipaia - Barga Tel. 0583 724328



## ABC DATA

di Biagotti & DelCarlo

ELABORAZIONE DATI

Via dell'acquedotto 15 Piazzale Biondi  
55051 BARGA

Tel. 0583 397409 fax 0583 710029

email: info@abcdatasnc.191.it

p. iva /c.f.:02077060461

BAR • RISTORANTE • PIZZERIA • PIANO BAR • ENOTECA

## Fontanamaggio

Nel verde del Parco Kennedy a Barga Parco giochi per Bambini Aperto tutti i giorni dalle ore 10 alle ore 01



Cucina tipica locale Specialità marinare Pizzeria con forno a legna È gradita sempre la prenotazione



Parco Kennedy, 1 - BARGA  
Tel. 0583.724456  
Tel. 0583.710691



## INTERNATIONAL TRAVEL SERVICE

55051 BARGA

Tel. 0583.723.154 - 723.426 - Fax 0583.724.084

Via G. Pascoli

NOVEMBRE 2008

ISCHIA (Hotel + Bus)  
da euro 614,00

GRAN TOUR PUGLIA E BASILICATA  
da euro 740,00

PACCHETTI MERCATINI DI NATALE  
da euro 150,00

BUDAPEST (Hotel + Bus)  
euro 429,00



Via della Repubblica, 210  
Fornaci di Barga - Lucca  
Tel. 0583.709662  
Fax 0583.707242

E-mail: immobiliare.a@iol.it

VENDE IN ESCLUSIVA

**Fornaci di Barga:** terratetto posto su due piani completamente ristrutturato; composto al PT da ingresso-soggiorno con angolo cottura e bagno; al PI da due camere. Corredato da balcone e impianto di aria condizionata. Completamente ammobiliato € 125.000,00

**Piano di Coreglia:** appartamento posto al PI e composto da ingresso-soggiorno con angolo cottura, due camere, ripostiglio e bagno. Corredato da giardino € 130.000,00

**Fornaci di Barga:** Centro casa indipendente posta al piano terra e composta da ingresso-soggiorno-sala da pranzo, cucinotto, due camere, bagno e ripostiglio oltre garage. Subito abitabile € 130.000,00 tr.

**Fornaci di Barga:** Posizione panoramica; terratetto posto su 2 piani, composto al PT da ingresso, soggiorno con angolo cottura, bagno e ripostiglio; al PI da 2 camere e bagno. Con frutteto di mq. 550 ca. € 113.000,00

**Piano di Coreglia:** appartamenti di nuova costruzione posti al PT o PI di mq. 60/70 composti da ingresso-soggiorno con angolo cottura, due camere e bagno. Corredati da due posti auto e giardino. A partire da: € 145.000,00



✓ Family run Hotel  
✓ Restaurant  
✓ Wine Shop

55051 BARGA  
Lucca - Via G. Pascoli, 41  
Phone +39 0583 723336  
Telefax +39 0583 723792  
Enquiries to:  
www.bargaholiday.com  
e-mail: alpino@bargaholiday.com

In the Country side:  
Self Catering apartments  
Swimming pool  
Garage and Parking



Residence Casa-Mi  
Ba Vignola  
TWO IN THE LIP IN APARTMENTS

55051 BARGA - Lucca  
Strada per Castelvecchio P.  
Via Mordini, 3  
Phone +39 0583 766291  
Telefax +39 0583 723792  
Enquiries to:  
www.bargaholiday.com  
e-mail: vignola@bargaholiday.com





IL FILM E IL LIBRO "MIRACLE AT ST. ANNA"

# Da Chicago pensieri liberi su due favole

di Francesco Nardini

Premetto che ho visto il film *Miracolo a Sant'Anna* e ho letto il libro da cui è stato tratto.

Queste due opere non hanno quasi per niente attinenza storico-geografica alle vicende descritte. Io, italiano, da quarant'anni in America, cerco di analizzarle nel loro valore intrinseco, conoscendo assai il substrato umano del nero Americano.

Booommm!!!! La deflagrazione assordante, terrificante dello scoppio di una granata Tedesca che semina lo scompiglio in un eterogeneo, terrorizzato, disordinato gruppo di soldati di colore americani dà il vero inizio a questo film di Lee che è una bella favola tratta dall'altrettanta bella favola che è la novella di J. Mc.Bride: *Miracolo a Sant'Anna*.

A conclusione di questa battaglia al limite occidentale della linea gotica durante la II guerra mondiale, una squadra di 4 soldati neri della 92ª divisione Bufalo si ritrova al di là delle linee nemiche.

Sia nel libro che nel film i personaggi sono gli stessi: un bimbo ferito, un gigante nero che per salvarlo si è trovato per primo al di là delle linee nemiche, altri tre neri che avevano invano cercato di riportarlo in zona Americana; questo gruppo vive le sue vicissitudini in un ambiente ruvido, selvaggio quanto incantevole tra le cime apuane in una piccola comunità della Garfagnana dove finiscono per rifugiarsi. Il tutto in mezzo a una Guerra con le sue atrocità le sue incongruenze, le sue devastazioni materiali e morali.

Possiamo capire meglio ora perché siamo di fronte a due favole. Le due favole si diversificano a seconda di quale dei tre elementi di cui sopra, ambiente, substrato umano, guerra, è maggiormente analizzato, enfatizzato.

Mc.Bride è interessato più che altro all'elemento umano; ambiente e guerra fanno da sottofondo; la immane tragedia di Sant'Anna non è minimizzata ma è solo accennata con scarsi anche se brutali dettagli (i bambini finiti a colpi di baionetta).

TRAIN, il "gigante di cioccolata", in questa sua analisi, risulta il nero del "deep south", del profondo sud degli Stati Uniti o meglio degli stati confederati che, anche se liberato dalla schiavitù dai tempi di Lincoln, si sente ancora succube del bianco che lo considera addirittura inferiore a nemici prigionieri tedeschi, come plasticamente rappresentato nel film al tempo che la 92ª divisione si addestra in Louisiana.

BISHOP è l'altro "colored" del "deep south" ma di natura completamente opposta. Non accetta una vita di servilismo. Dalla terra in cui vive ha preso tutto il pragmatismo che governa ogni sua attività. In tempo di pace, con la sua buona oratoria, la sua bella presenza e penetrante fascino riesce a fondare una setta religiosa che fa presto molti proseliti ma quando la sua fede è messa in dubbio dai suoi commilitoni, non si perita di rispondere che crede in Dio solo quando predica. Ora, in guerra, lontano dalla sua "parrocchia", spero tra questi monti, continua a vivere di rendita con i suoi proseliti che gli inviano senza interruzione pacchi di provviste dagli USA; con il suo mellifluo comportamento, la sua ostentata eleganza e bella presenza riesce a estraniarsi dalla tragica realtà e a dedicarsi più volentieri a intermezzi galanti erotici con una giovane avvenente del paese.

## AL LAGO SANTO

# Quella memorabile prima volta...

di Antonio Corelli

(seconda puntata)

... Gli esperti si riunirono dunque per un conciliabolo di valutazione attenta della situazione; e la decisione fu che avremmo tutti atteso che l'esercitazione dei militari si concludesse e allora, alle sette, ci saremmo rimessi in cammino: la conoscenza che loro, i capi-gita, avevano della montagna, dei suoi sentieri, sarebbe stata più che sufficiente per guidarci in sicurezza anche dopo il tramonto e dopo che fossero scese le prime tenebre.

Senonché non mancarono altri imprevisti.

Dapprima sul piano personale (ma quando si è in gruppo il problema di un singolo diviene problema di tutta la comitiva...).

Una volta arrivati alle lastre pietrose che digradano su Capocorsone d'improvviso mi bloccai: ripiegato, a quattro mani, sulle ginocchia, e fu solo grazie alla solida sollecitudine del Vincenzo di farmacia, al suo mettersi a procedere "a valle" di me, di tanto in tanto sostenendomi, che io potei superare quell'inopinata crisi di "mal di montagna" e il gruppo, pur rallentando l'andatura, non fu costretto a fermarsi un'altra volta.

Poi, poco dopo che il buio aveva iniziato a infiltrarsi, un velo di nebbia cominciò ad addensarsi sul fianco dell'Omo fino ad avvolgerci anche tutti noi, nascondendo il sentiero anche agli esperti alpinisti che ci guidavano. Fu inevitabile, perciò, una sosta ulteriore, mentre due di loro muovevano cauti, al chiarore di una torcia a pile, quasi alla ricerca di una sorta di nuovo "filo di Arianna".

E noi, accoccolati sulle pendici del monte, sui ciuffi di paléo seccato dai solleoni, in una trepidazione via, via crescente, attendevamo mentre la fame andava crescendo e nessuno aveva più voglia di scherzare o anche soltanto di parlare. Verso il basso, la nebbia si accendeva a tratti di un chiarore: che fosse Sommolonia? o forse Barga? E se Barga, magari era il chiarore delle luci della Pista Onesti; e la nostalgia, il desiderio illudeva di sentire fin lassù le note dei dischi che il French "dirigeva" («I miei professori d'orchestra!», scherzava) nel suo già celebre chalet; che gran-

de rimpianto ci stava aggredendo: poter essere laggiù, proprio quella sera, in un ballo spensierato di amici e amiche...

Ci richiamarono alla realtà (era tanto diversa!) le lame di luce che, seppur debolmente, dalla lampada a pile fendevano la nebbia e pian piano avvicinandosi annunciavano di ritorno dalla loro perlustrazione le nostre guide.

Erano ormai le undici passate quando in fila indiana, seguendo i capi-gita, la comitiva riprese il cammino, in un silenzio che permetteva di ascoltare il rumore sordo e ritmato dei passi sull'erba della "nuda"; fino a guadagnare il crinale che, seguito in assenza di altri sentieri, ormai introvabili anche dagli esperti, ci fece giungere alla Porticciola e poi discendere, dapprima dolcemente ma da un certo punto sempre più decisamente, fino alle sponde del Lago e (finalmente!) al Rifugio. Ma tutto vi era buio; e la porta non era certo più aperta, a quell'ora.

- Marchetti! Marchetti! - le voci del Pietrino fotografo e del Gianni Santi risuonavano piuttosto eccitate, anche se provate dalla fatica: - Marchetti! Siamo noi, aprite!

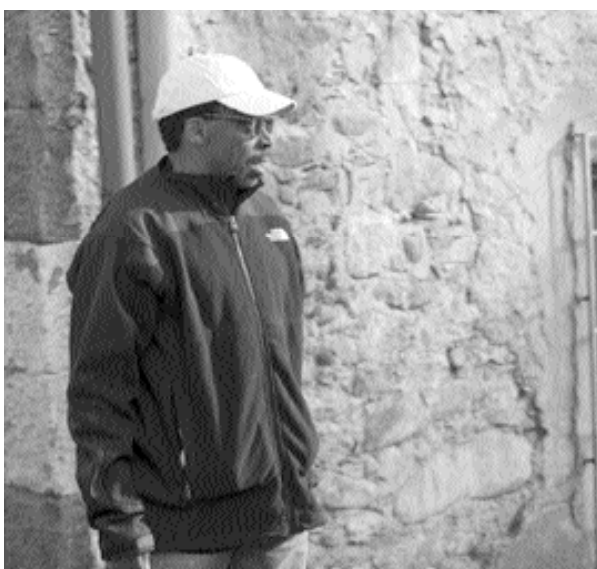
Dopo un po' di tempo e di grida si udì infine, da una finestra che si aprì, lenta, la voce assonnata del Marchetti: - Ma come! A quest'ora?! Non vi aspettavo mica più!

- E invece, vedete, siamo qui; e si muore di fame... Non potete immaginare che cose ci son successe.

Di malavoglia, irritato ma forse impietosito, il Marchetti consentì ad alzarsi dal letto, scendere, farci entrare. Si mise addirittura ai fornelli - era ormai passata la mezzanotte - e riscaldò, alla svelta, i gran paioli di pastasciutta al sugo che aveva preparato pensando per il nostro arrivo un orario più... "cristiano". Fu, nonostante tutto, una pastasciutta superba, memorabile: mai ne avevamo assaporata un'altra così tanto buona!

Come mai avevamo goduto di un sonno altrettanto profondo, altrettanto ristoratore.

Così il giorno dopo, per tempo, leggeri "come cardellini" raggiungemmo il Lago Baccio, che tra le erbe palustri che affioravano dalle sue scarse acque ci svelò il sibilo sinistro di un'aspide. E forse fu anche per questo sgradevole incontro che la sa-



Il regista Spike Lee durante le riprese del film a Pian di Gioviano (foto Graziano Salotti)

STAMPS è il terzo nero, il leader della squadra. È il "nordista" dagli stati est degli USA. I suoi antenati avranno lasciato il sud attraverso gallerie sotterranee per raggiungere il ricco, industrializzato, "emancipato" nord. Essere nella Bufalo come sottufficiale rappresenta per lui l'opportunità di sentirsi interamente Americano equiparato all'americano bianco.

Poi c'è HECTOR, nero, ma nero portoricano. Ci sono situazioni sfumature in un film, specialmente in un film doppiato, che sfuggono o meglio non possono essere comprese da un non Americano. Hector si sente di Portorico prima, Americano poi, nero "Americano" mai! La parlata, il comportamento distingue chiaramente i due neri. Così si sente estraneo a questo gruppo. Si sente penalizzato per essere nella Bufalo e non in un'altra divisione, come suo cugino, che si trova in Francia dove tra l'altro non ha difficoltà ad avere avventure galanti. Lo spagnolo che conosce ha affinità all'italiano.

Per prevenire la possibilità di finire nella Bufalo sbaglia di proposito l'esame finale del corso a cui si era dovuto iscrivere. Il risultato? Qui, in un paesino sperduto di montagne che non sapeva esistessero, con tre neri "americani" e un denutrito, smilzo bambino, ANGELO, l'ultimo personaggio principale.

Angelo di nome e di fatto: è il personaggio dei miracoli; il primo lo compie quando appare al "gigante di cioccolata" saltellante, nascosto sotto una rudimentale cupola di paglia, per rifugiarsi dalle granate in un metoto. Ha ottenuto queste doti miracolistiche quando è riuscito, incredibilmente, a sopravvivere al massacro che i suoi 560 compaesani hanno subito. E, quando c'è bisogno, ricorre ad Arturo suo fantastico compagno che lo rende invisibile, al di fuori della cruda realtà che lo circonda.

La sua figura con la sua purezza, innocenza e calda umanità progressivamente influenza ciò che contatta.

TRAIN è il primo a essere irretito dal suo amore; è il primo bianco che può toccare, curare proteggere e ben presto anche lui si sentirà capace di rendersi invisibile. Contagia poi gli altri personaggi: i miseri disperati paesani, i partigiani che entrano in scena come oggetto della rappresaglia tedesca gli stessi tedeschi all'ultimo tentativo di difesa. Tutti, tutto, intorno a lui è pervaso da un inevitabile Amore per l'umanità che ancora miracolosamente trasporta in un mondo di sogni lontano dalla realtà.

Spike Lee da questa fiaba, con la sua arte e maestria ne costruisce un'altra che si adatta di più ai canoni cinematografici senza diventarne schiavo. I suoi sforzi si concentrano sull'aspetto epico e ambientale del racconto. Ne risultano così scene indimenticabili come quelle delle due battaglie. Quella iniziale non sfigura certo con famose scene epiche come quelle di "salvate il soldato Ryan". I nostri 4 attori guadagnano assieme ad altri soldati della 92ª il fiume Serchio. Prima sono demoralizzati da una voce femminile irradiata da un alto-parlante che l'invita a disertare promettendo "sexy" donne e eguaglianza razziale, poi vengono investiti, falcitati implacabilmente da due barrages di fuochi: il Tedesco e l'americano; quest'ultimo ordinato arbitrariamente da ufficiali bianchi che, considerata l'inettitudine dei neri, non pensano che i neri possano essere già a contatto con i tedeschi e che quindi il fuoco fosse diretto non sul fronte, ma sulle linee nemiche. La scenografia, gli effetti speciali sono dei capolavori! Si pensi alle scene della battaglia finale nel villaggio. Il regista si delizia di riprendere queste strette, oscure carraie martoriate dal crepitio delle armi.

Si potrà obiettare che il film si trascina un po' lentamente nella sua interezza, ma questo dimostra l'indipendenza di Lee dai comuni canoni cinematografici.

Molti produttori, in fase di montaggio, avrebbero richiesto, per ridurre le 2.50 ore del film, di tagliare alcune scene. La scena iniziale con HECTOR che finalmente vendica il tradimento dello pseudo partigiano Rodolfo. La scena della proprio improbabile festa da ballo nella chiesa paesana. La scena finale dell'incontro tra Hector e l'ancor miracolato ANGELO. Scene come queste potrebbero essere eliminate per l'economia del film ma ciò non avviene con Lee! Dalla novella di Mc.Bride Lee voleva creare un'opera che contenesse povertà, ricchezza, rabbia, sentimento, fantasia, realtà, violenza, vita. C'è riuscito? Credo proprio di sì!

### Nota dell'Autore

La novella manca quasi completamente di attinenza storica geografica e così il film.

L'autore aveva come scopo quello di evidenziare il potere dell'umanità, dell'amore sulle tragedie della vita. Ciò nondimeno il film provocherà (anzi, ha provocato) un "polverone" di criticismo.

La Guerra, la Guerra moderna specialmente, produce fatti che neppure la storia a distanza di anni potrà spiegare e tantomeno giustificare.

## Jeans & Strass

abbigliamento e accessori donna

Via Repubblica, 247 - Fornaci di Barga (Lu)  
Tel. 0583 707123



**koCCA**

TWIN - SET

PIANURASTUDIO

LIU-JO

YUKO

miss

angelo marani

ORCIANI



## METALFRANCHI S.R.L.

**INFISSI**

**ALLUMINIO PVC**

**GALLICANO (Lucca)**

**Tel. 0583-747821**

**CANCELLI**

**RINGHIERE**

Infissi in alluminio • Porte sezionali • Tende da sole • Porte e persiane blindate

Inferriate di sicurezza • Automazioni • Portoni industriali • Recinzioni • Capannoni mobili

Coperture civili e industriali • Cabine Insonorizzate • Impianti di aspirazione

**Metalfranchi** s.r.l. - Zona industriale loc. Zinepri (sn) - c.a.p. 55027 - Gallicano (Lucca)

Tel. **0583.747821** - Fax **0583.74553**

[www.metalfranchi.com](http://www.metalfranchi.com)

## LA FESTA NEL BORGO DELLA POESIA

CASTELVECCHIO PASCOLI - Bellissimo convivio domenica 12 ottobre a Castelvecchio, svoltosi nell'incantevole cornice del giardino di Casa Pascoli.

Si è trattato della nuova edizione della "Festa nel Borgo della Poesia" organizzata da Comune di Barga, Fondazione Pascoli, Misericordia di Castelvecchio e Provincia di Lucca.

L'occasione più interessante è stata la presentazione di un libro della Fondazione Pascoli curato da Marinella Mazzanti e Umberto Sereni su un articolo di Giovanni Pascoli dal titolo "Meditazioni d'un solitario italiano. Un paese donde si emigra" quasi dimenticato per un secolo e ripubblicato per il centenario della prima uscita, avvenuta nell'estate del 1908 sul giornale argentino "La Prensa".

Il poeta in questo brano racconta l'emigrazione degli Italiani in America e, affacciato dalla sua altana, confronta il territorio di Barga con gli States e l'America Latina, trovandovi numerose analogie, fino a chiamare la nostra zona una "piccola America", dove le donne e i giovani che non sono partiti oltre oceano lavorano

alacremenente e con grande passione come i mariti e i padri andati lontano.

Dopo una breve introduzione all'articolo da parte della curatrice e commentato dal vicesindaco Andreozzi, dal presidente della Comunità Montana Bonini e dall'assessore provinciale Regoli, il testo è stato presentato in modo "poetico" da Pietro Biagioni del Fondo Paolo Cresci per l'emigrazione, che ha contestualizzato alcuni dei brani più significativi poi interpretati con grande enfasi dall'attore Piero Nannini. La presentazione si è poi conclusa con un concerto del corpo musicale "Giacomo Puccini" di Nozzano Castello.

Nel frattempo per tutto il giardino si è potuto godere di stand gastronomici curati dalla misericordia di Castelvecchio e di giochi tipici di un tempo, proposti dall'Associazione Gioco Giocattolo il Filo della Memoria di Lucca, oltre che della visita guidata gratuita della casa del poeta; attività che hanno interessato e appassionato i molti che erano convenuti a Castelvecchio.

M. E. C.

## Doppio fiocco azzurro

Lo scorso 19 Settembre sono nati a distanza di poche ore l'uno dall'altro, presso l'Ospedale San Francesco di Barga, i piccoli Mathia Brandani, primogenito di Tiziana Bulgarelli e Massimo Brandani, e Tiziano Marroni, primogenito di Lisa Turicchi e Maurizio Marroni.

Le due coppie di genitori vogliono condividere con i lettori del Giornale di Barga la grande gioia per l'arrivo dei pargoletti!

Colgono anche questa occasione per ringraziare il Sindaco Sereni che ha omaggiato le neo-mamme, subito dopo il lieto evento, con un mazzo di fiori, in una giornata particolare che ha visto nascere a Barga ben 5 bambini!

Inoltre le due famiglie desiderano inviare un GRAZIE di cuore a tutto il personale medico e paramedico del reparto di Ostetricia e Ginecologia dell'ospedale di Barga che, non solo garantisce un'assistenza professionale estremamente valida, ma dedica particolare attenzione anche all'aspetto psicologico e umano permettendo di vivere il parto e i momenti precedenti e successivi ad esso con una grande serenità. E' proprio bello far nascere i propri bambini all'Ospedale di Barga!

## A PONTE ALL'ANIA

### È arrivato il mercato settimanale



PONTE ALL'ANIA - Tanta gente e mercato al completo. Così si è avviato lunedì 6 ottobre il nuovo mercato ambulante di Ponte all'Ania. I posti per i banchi sono stati tutti riempiti a tempo di record per la soddisfazione dei davvero tanti che hanno fatto un giro fra le bancarelle sistemate nella centrale Piazza Cavour.

Soddisfazione fra gli abitanti del paese e anche fra i commercianti che vedono in questa occasione un notevole aumento del giro commerciale. A tenere a battesimo la nuova iniziativa il sindaco Umberto Sereni e l'assessore Nicola Boggi che ne hanno sottolineato la valenza positiva, la vitalità settimanale che arriva anche a Ponte all'Ania visto che sul territorio comunale già si tengono due mercati, a Fornaci (venerdì) e a Barga (sabato). Il taglio del nastro è stato affidato al patriarca di Ponte all'Ania, il signor Angelo Giannini, memoria storica del paese.

Si è potuto apprezzare anche il fatto che il mercato si colloca a pieno titolo nel centro, in un'area interessante anche per i futuri sviluppi, visto che la zona è al centro di un importante recupero edilizio, quello della ex cartiera Lunardi.

Il mercato inaugurato il 6 ottobre è poi proseguito in via provvisoria per quattro settimane. In questo periodo l'Amministrazione Comunale ha pubblicato un bando per la partecipazione al mercato sperimentale settimanale, con partenza ufficiale il 3 novembre. In questa fase l'iniziativa continuerà poi per i prossimi 6 mesi in modo che l'Amministrazione comunale possa procedere a una valutazione per poi istituire definitivamente il mercato.

Dunque non perdetevi i prossimi appuntamenti col mercato, ogni lunedì mattina dalle 8,15 alle 13,15.

Il mercato si tiene in una zona che diverrà il centro di gravità del paese. I lavori di ristrutturazione dell'ex cartiera Lunardi, nella zona centrale di Ponte all'Ania, doneranno un nuovo volto al paese. Il progetto di recupero infatti, in fase di notevole avanzamento, prevede la realizzazione di nove unità abitative e cinque locali commerciali al pian terreno. L'intera area esterna alla struttura sarà adibita a parcheggio e verde pubblico con alcuni stalli riservati ai residenti. L'importante operazione di restyling, attuata da privati in collaborazione con l'Amministrazione comunale, consentirà di riqualificare l'intera zona, spostando verso il centro del paese il baricentro del commercio locale. E proprio qui ha trovato collocazione il nuovo mercato ambulante.

## La bella festa di Pedona

PEDONA - Un'edizione particolarmente riuscita è stata quella a Pedona dei festeggiamenti in onore di S. Maurizio, patrono dello storico paesino del nostro comune. Le cerimonie religiose, promosse dalla parrocchia di S. Maria Assunta in Loppia, si sono aperte con la funzione del sabato svoltasi il 20 Settembre alla qua-



le ha fatto seguito la celebrazione della Santa Messa solenne officiata dal pievano Padre Antonio Pieraccini la domenica 21. Il triduo dedicato al Patrono si è poi concluso lunedì 22, festa liturgica di S. Maurizio, con la Santa Messa celebrata addirittura dal nostro Arcivescovo in una chiesa gemita in ogni ordine di posto. Alla piccola comunità pedonese si sono infatti uniti fedeli provenienti da tutto il vicariato per salutare entusiasti la visita di Monsignor Benotto. Alle solenni celebrazioni di domenica e lunedì ha preso inoltre parte anche una delegazione ufficiale della sezione di Barga del Gruppo Alpini, di cui il santo è tradizionalmente considerato il protettore.

Alle cerimonie di carattere più prettamente religioso si sono aggiunte poi iniziative collaterali particolarmente apprezzate dai tanti partecipanti quali: la serata danzate di sabato 20, svoltasi nel cuore del paese, animata dal suono della fisarmonica del "Nano" di Coreglia e promossa dalla pedonese d.o.c. Romola Raffaeli; e l'immane banchetto di beneficenza tenutosi il giorno successivo presso gli impianti parrocchiali di Filicchio al quale hanno partecipato più di cento commensali. Il ricavato delle iniziative è stato interamente devoluto a sostegno degli interventi di riqualificazione della chiesina del piccolo borgo.

## APERTO L'ASILO NIDO

SAN PIETRO IN CAMPO - Il 1° ottobre è stato inaugurato a San Pietro in Campo il nuovo asilo nido. Il primo nel comune.

I piccoli sono entrati in una struttura, quella delle ex scuole elementari di San Pietro in Campo, che l'Amministrazione comunale ha completamente recuperato e destinato alla prima infanzia.

L'edificio presenta spazi, attrezzature e servizi adeguati alle esigenze dei bambini e bambine ed è anche circondato da un ampio giardino con tanti giochi. Questo nido è il primo nel comune di Barga e sicuramente è un fiore all'occhiello per l'Amministrazione Sereni che ha così risposto alle richieste avanzate dalle famiglie sempre più in difficoltà fra lavoro e il mestiere di genitori. Soddisfatto l'assessore alle Politiche Sociali e Giovanili, Nicola Boggi, che ha dato la notizia dell'apertura: "E' una grande soddisfazione perché con il nido possiamo offrire alle famiglie e ai bambini un nuovo servizio sicuramente di supporto. Si conclude un percorso che ci ha visto impegnati per anni con sperimentazioni nel settore della prima infanzia e oggi finalmente ne vediamo i risultati. Si arricchisce così l'offerta formativa per i servizi rivolti alla prima infanzia nella Valle. Ringrazio l'Ufficio Scuola del Comune di Barga e tutto lo staff, coordinato dalla dottoressa Gabriella Conti, che ha lavorato in questi mesi per mettere in condizione le famiglie e i bambini di usufruire di un servizio di alta qualità in spazi completamente recuperati dalla nostra Amministrazione".

Il nuovo nido ha 20 posti ed è destinato ai piccoli dai 12 ai 36 mesi. L'apertura è di nove ore giornaliere con servizio mensa effettuato da una azienda specializzata. L'orario è dalle ore 7,30 alle ore 16,30 nei giorni dal lunedì al venerdì.

Per l'iscrizione al servizio è possibile fare richiesta dai tre mesi del bambino e qualora la domanda non possa essere accolta, il nido infatti è quasi al completo, permetterà comunque di avere un vantaggio nella graduatoria che verrà realizzata dopo la pubblicazione annuale del bando per accedere all'asilo nido. Inoltre offre la possibilità di un inserimento al compimento dell'anno in caso di ritiro di un iscritto.

## A GALLICANO LA "LUNA PIENA 2"



I Coniugi Ivano e Maria Rosa Lucchesi con la cognata Loredana

Se siete degli amanti della pizza non vi sarà certo sfuggito il locale in via nazionale a Ponte all'Ania "La Luna Piena", dove si possono gustare 150 tipi di pizze e focacce diverse cotte rigorosamente a legna. Altro cavallo di battaglia della Luna Piena sono le bistecche alla brace e antipasti sfiziosi da gustare dalle cinque del pomeriggio fino a tarda sera. Se però siete nel dubbio tra una pizza e un buon assortimento di piatti di carne e pesce allora scegliete il locale "gemello" aperto da poco a Gallicano, nei locali lasciati dal "Flamingo" con il nome di Luna Piena 2.

Qui l'offerta è davvero ampia: pizza e focacce, ma anche piatti tipici della tradizione come ravioli alle castagne, zuppa di funghi e cacciagione, oppure pesce fresco cucinato magistralmente e la possibilità di pranzare dal lunedì alla domenica con menù turistico a soli nove euro, senza rinunciare al gusto e alla

qualità. Se invece l'occasione è più importante il locale offre la possibilità di allietare il vostro compleanno, o addio al celibato o semplice cena con amici con piano bar in ogni sera della settimana ad eccezione del lunedì.

Entrambi i locali sono guidati da Ivano Lucchesi, cuoco dall'ottimo curriculum e grande esperienza, coadiuvato dalla moglie, la cognata e dal figlio Eugenio, vero figlio d'arte, che sforna le ottime pizze della Luna Piena a Ponte all'Ania adesso che Ivano è impegnato con i manicaretti della Luna Piena 2 di Gallicano.

Insomma, una gestione amichevole e familiare in due locali accoglienti in cui si trova tutta la passione di padre e figlio verso la cura degli ingredienti e la varietà dell'offerta.

Per prenotazioni nei due locali La Luna Piena (0583 709007); La Luna Piena 2 (0583 730379).

## Neolaureata

SAN PIETRO IN CAMPO - Il 9 ottobre ultimo scorso, presso l'Università di Pisa si è brillantemente laureata in Scienze della Comunicazione Sociale e d'Impresa la giovane Giada Moscardini di San Pietro in Campo, figlia del barbiere Mauro Moscardini e della signora Irene Nardini.

Giada ha discusso una impegnativa tesi sulla Fondazione Piaggio dal titolo "Impresa e cultura: una nuova frontiera della comunicazione", con il Chiarissimo prof. Tommaso Fanfani, direttore della Fondazione.

Alla neo dottoressa giungano le nostre congratulazioni che estendiamo anche ai suoi genitori.

a Barga

**LUCCA UFFICIO**

CARTOLERIA - CANCELLERIA  
TUTTO PER L'UFFICIO E PER LA SCUOLA

**PRENOTAZIONE LIBRI SCOLASTICI**

Via P. Funai, 37 A/B - tel.0583 724390/2



**LIQUORI - SCIROPPI**



FORNACI DI BARGA (LU)

STABILIMENTO DI PRODUZIONE E UFFICI AMMINISTRATIVI  
IN LOC. LOPPORA - 55052 FORNACI DI BARGA (LU)  
TEL. 0583/709001 - 709312 • FAX 0583/709312

NARDINI E. S.N.C. G. ROSIELLO E F.LLI

A  
P  
E  
R  
T  
I  
V  
I  
S  
C  
I  
R  
O  
P  
P  
I

Profumi e Sapori  
di  
Bosco  
DELLA GARFAGNANA

GRAPPA ALLA RUTA  
PUNCH - GRAPPA - LIQUORI  
LIQUORI AI FRUTTI DI BOSCO  
GRAPPA AI FRUTTI DI BOSCO



AMARI

LIQUORI



**Quel corredo da barba**

MELBOURNE (AUSTRALIA) - Il fornacino Stefano Angelini, residente a Melbourne ormai da anni, ha ritrovato inaspettatamente tra i ricordi lasciati dal padre un vecchio corredo da barba, regalato al babbo molti anni fa, prima di partire per l'America, dal dottor Giovanni Gonnella, medico condotto molto stimato nella comunità barghigiana.

Il dottor Gonnella e Adolfo Angelini erano molto amici ed andavano spesso a caccia insieme, ed il ritrovamento di questi accessori ha risvegliato nel signor Angelini il bisogno di ricordare entrambi: il padre, per il naturale affetto che ha provato per lui, il dottor Gonnella per essere stato un vero e proprio punto di riferimento morale nella sua vita.

Per questo l'amico Stefano desidera pubblicare la foto di quel corredo da barba a lui oggi tanto caro, per ricordare queste due figure così importanti nella sua vita.



**GIOVANI CHE SI FANNO ONORE**



L'architetto Gibson accanto al plastico del progetto durante la cerimonia di premiazione

HO CHI MINH (VIETNAM) - Eliott Gibson è un altro giovane che fa onore alla terra delle sue radici. E' il figlio della bargo-scozzese Grazia Biagi e di Willie Gibson che risiedono a Saltcoats (Scozia) ed in questo numero parliamo volentieri di lui per riportare dei suoi successi professionali.

Elliot lavora come architetto con la D.C.M. Studio dello zio James Gibson, presso l'ufficio di Ho Chi Minh City (Saigon) in Vietnam. Con la sua azienda Elliot ha lavorato con grande impegno ad un importante progetto dal titolo "Dragon Tower" per la realizzazione di un edificio che ospiterà uffici e negozi nel sud della città. Il

progetto è stato talmente apprezzato da ricevere un premio. E' stato proprio lui, come si vede in questa foto, a rappresentare la sua azienda durante la cerimonia di premiazione che si è svolta a Ho Chi Minh City, presso il Palazzo del Popolo.

Volentieri ci complimentiamo con Elliot per questo brillante risultato professionale che arriva non molto tempo dopo la sua laurea in architettura, estendendo i nostri complimenti anche allo studio dello zio James.

A fare tante congratulazioni ad Elliot sono anche i genitori Grazia e Willie, la nonna Liana Biagi ed i fratelli Mark, Vivienne e Bennet.

**ALLA CANTINA DEL VINO**

**IDEE REGALO PER IL NATALE**



BARGA - Non sapete cosa regalare ai vostri parenti, ai vostri amici, ai vostri dipendenti o ai vostri clienti? Andate sul sicuro, allora, fate un regalo che sicuramente tutti apprezzeranno: un bel cesto natalizio preparato per voi dalla Cantina del Vino di Barga.

La Cantina del Vino, nelle sue due sedi di via Pascoli, accanto al ponte F.lli Lombardini e in loc. Lato, si distingue come una delle enoteche più fornite e qualificate della zona, proponendovi una vasta scelta di vini locali, regionali e nazionali, di spumanti e di bottiglie in edizioni speciali. In più qui trovate anche tanti prodotti tipici, dall'olio alle marmellate ed insieme articoli da regalo ed accessori per gustare e servire ancor meglio i vostri vini.

Tutto questo offre la possibilità di farvi confezionare cesti natalizi personalizzabili secondo le vostre esigenze o quelle della persona a cui intendete fare un regalo.

Potete già prenotare il vostro cesto, o informarvi sull'offerta e ricordatevi che la Cantina del Vino è in grado di realizzare cesti natalizi sia per il privato che per le aziende.

Per maggiori informazioni, La Cantina del Vino: in via Pascoli ed in Loc. Lato, 2, tel. 3383100772 - 3339940264.

**L'imprenditrice Iara Notini festeggiata a Barga**

BARGA - Lo scorso 5 ottobre in Comune è stata accolta dal sindaco Sereni un'illustre barghigiana all'estero, Iara Notini di origini fornacine, che si è distinta per la sua ottima attività imprenditoriale in Brasile, conducendo un'azienda di tessuti e confezioni che occupa mille dipendenti.

Alla signora Iara (già premiata nel settembre scorso dalla Camera di Commercio di Lucca per i Lucchesi distinti nel mondo) sono stati consegnati degli omaggi per rinsaldare il suo legame con l'Italia ed il paese di origine

dei suoi avi: il sindaco le ha consegnato la bandiera tricolore, l'inno di Mameli, una pubblicazione su Pascoli e Puccini e un bel poster. La signora, circondata dai parenti e amici rimasti in Italia tra i quali il dott. Rolando Notini di Barga e Saverio Fiori di Fornaci, ha ringraziato sentitamente per la calorosa accoglienza dicendosi onorata.

La storia della famiglia Notini in Brasile inizia più di un secolo fa, quando il titolare di una panetteria a Filecchio emigrò insieme alla famiglia Paolinelli in cerca di fortuna, a quan-

to pare, trovandola...

Le due famiglie citate sono anche le promotrici della fondazione di una nuova associazione in Brasile, "Lucchesi e Toscani nel mondo", associazione nata con una grande festa a cui hanno partecipato 12 mila persone svoltasi volutamente il 2 giugno scorso e che vede la signora Iara Notini come presidente.

Maria Elena Caproni

L'imprenditrice Bargo-brasiliana Iara Notini



Pompeo

# Batoni

1708  
1787

L'Europa delle Corti e il Grand Tour

Lucca Palazzo Ducale  
6 dicembre 2008 29 marzo 2009



Fondazione  
Cassa di Risparmio  
di Lucca

la Fondazione  
Cassa di Risparmio di Lucca  
per l'arte e la cultura

Comitato Nazionale del 18° Centenario della nascita di Pompeo Batoni

Organizzatore: CIVITA

Gruppo Editoriali

www.pompeobatoni.it servizio@viva.it  
Tel. 099 399 111 dall'estero +39 2 43353522





# LA NUOVA "CASA FAMIGLIA" ALL'EX CESER

FORNACI - Presto sarà pronta presso il centro socio sanitario di Fornaci di Barga, la nuova casa famiglia che dovrà accogliere i pazienti con problemi psichici che un tempo erano ospitati a Villa Nardi a Barga. I pazienti in questione si trovano temporaneamente nella RSA di San Romano, ma per loro da tempo si stava lavorando per realizzare un edificio idoneo e definitivo.

Lo scorso 16 ottobre a Fornaci si è svolto un sopralluogo per fare il punto della situazione sui lavori portati avanti dall'ASL 2. Erano presenti il direttore generale dell'azienda, Oreste Tavanti, il presidente della confederazione zonale dei sindacati, Umberto Sereni, l'assessore al Sociale Boggi ed il responsabile del settore sociale per la USL 2, Antonio Elmi. L'edificio è ormai completato e mancano solo i lavori di sistemazione interna e l'arredamento. Sono attualmente in corso invece i lavori per la realizzazione del parcheggio a servizio della struttura.

Secondo quanto dichiarato dal direttore Tavanti, i tempi per l'apertura della nuova casa famiglia non dovrebbero superare la fine del 2008.

"Con la realizzazione della nuova casa famiglia - ha commentato Sereni - il centro socio sanitario di Fornaci sta sempre più diventando la cittadella della salute di cui parliamo da tempo. Questo grazie anche ai tanti interventi di restauro e potenziamento degli edifici esi-

stenti, portati avanti in questi anni dall'azienda. Quanto mai necessari per una struttura che serve ogni giorno centinaia di utenti."

La realizzazione della casa famiglia di Fornaci è legata alla decisione di non utilizzare più la struttura di Villa Nardi per ospitare i pazienti psichiatrici. La bella Villa, situata in viale Cesare Biondi a Barga, diverrà invece presto, grazie ad un accordo tra ASL 2 e Comune, un centro di aggregazione per gli anziani del territorio. Una attività innovativa e fino ad ora non presente in tutta la Valle del Serchio.



# LUVATA: NIENTE LICENZIAMENTI

FORNACI- Luvata, l'azienda che produce superconduttori a Fornaci di Barga, ha reso noto che non intende chiudere l'attività e procedere, come invece annunciato recentemente, al licenziamento collettivo dei lavoratori alla scadenza del 15 novembre. Luvata infatti, pensa di continuare nella produzione della cablatura nello stabilimento di Fornaci, mantenendo in forza una decina di lavoratori, in attesa che vengano definiti alcuni progetti, per poi dar vita ad una nuova società.

La notizia viene riportata dal segre-

tario provinciale della FIOM-CGIL, Massimo Braccini dopo un nuovo incontro svolto a Lucca, presso l'Associazione degli Industriali - fra azienda e sindacati - lo scorso 8 ottobre.

Positivo adesso l'atteggiamento dei sindacati secondo i quali questo è un passo avanti della vertenza. Gli stessi sindacati si riservano comunque di verificare i dettagli della situazione.

Braccini sottolinea inoltre che il periodo di trattativa previsto tra le parti per la mobilità si è esaurito senza accordi sindacali, anche se sono stati lasciati aperti positivi spiragli.

# NOVITÀ COMMERCIALI A FORNACI

FORNACI- Sono in vista importanti novità commerciali a Fornaci. Che riguardano sia la parte nuova che il nucleo storico del paese.

Prossimamente aprirà i battenti in Fornaci Vecchia, nella zona dei nuovi insediamenti abitativi, la Pasticceria de Servi che lascia la sua sede in via della Repubblica di fronte a Viale Cesare Battisti.

Al suo posto tornerà invece sotto il

nome di "Il Sogno - Antico Caffè Centrale" vedrà la presenza di un barmen di provata fama che in questi anni è stato uno degli elementi di spicco della sala bar del Ciocco. Si tratta del fornacino Alessandro Sainati. A dirigere il locale la moglie Raffaella Gigli. L'inaugurazione è prevista il 14 dicembre.

Di questi due eventi della vita commerciale del paese riparleremo più avanti.

## CREATIVITÀ FEMMINILE A FORNACI

FORNACI - Un negozio tutto al femminile che organizza anche corsi di creatività rivolti alle donne. "Franchi tessuti e filati" di Fornaci è un'impresa nata nel 1990 e affermata in questi anni.

Poi l'idea di fare qualcosa rivolto alle donne. Così nascono i corsi di creatività che oggi contano davvero molte adesioni con presenze da tutta la provincia e anche oltre. Il primo dei corsi si è avviato recentemente. Le lezioni si tengono il venerdì e il sabato con la partecipazione di 10 iscritti. Diverso anche il tema di ogni corso. "L'entusiasmo con cui le titolari hanno sviluppato questa attività complementare alla vendita è sorprendente - spiega la vice sindaco Carla Andreozzi che ha voluto rendere nota questa iniziativa - e la loro preparazione e professionalità è degna di grandi professioniste. Cose analoghe le troviamo solo nelle più grandi città del nord Italia organizzate da grandi riviste di lavori femminili o da case produttrici di filati e accessori per il ricamo, il cucito o lavori a maglia e all'uncinetto".

Insomma, un modo nuovo di concepire il negozio che si trova all'interno del centro Commerciale naturale di Fornaci.

"Credo che sia giusto riconoscere alle titolari - conclude la vice sindaco Andreozzi - il merito di aver creato un'attività unica e in espansione dimostrando che si può crescere molto anche in tempi difficili con congiunture economiche sfavorevoli".

## Il nuovo comando della forestale



Autorità civili e militari all'inaugurazione del nuovo comando di stazione

FORNACI - Il Corpo Forestale torna in pianta stabile nel comune di Barga.

È stato inaugurato lo scorso 15 ottobre a Fornaci, presso l'edificio che ospita anche l'ufficio comunale distaccato, il nuovo comando di stazione della Forestale. Era ormai da diversi anni che nel nostro territorio non era più presente una sede della Forestale e questo ritorno rappresenta sicuramente un momento importante soprattutto per la salvaguardia del nostro territorio montano.

La cerimonia inaugurale si è aperta nella chiesa del Cristo Redentore dove è stata celebrata da don Antonio Pieraccini una Santa Messa per l'anniversario della nascita del Corpo e in ricordo del Sovrintendente Paolo Cortopassi.

Poi l'inaugurazione del nuovo comando con il benvenuto del sindaco Umberto Sereni, alla presenza delle massime autorità civili e militari tra i quali il comandante provinciale del Corpo Forestale Maurizio Foliero che ha rimarcato l'importanza di questa nuova presenza in Valle del Serchio.

L'ufficio di Fornaci svolgerà la sua attività non solo sul territorio di Barga, ma in tutto il comprensorio che si estende ai Comuni di Coreglia, Galliciano, Fabbriche di Vallico e Vergemoli e saranno garantiti tutti i servizi di competenza della Forestale.

A sottolineare la scelta di Fornaci per il nuovo comando della Forestale è stato il sindaco Sereni che ha lavorato molto alla realizzazione di questo progetto assieme al consigliere Pietro Onesti in veste anche di assessore alla protezione civile della Comunità Montana, perché questa sede, ha detto Sereni, che si trova in via Galilei, è ben visibile e accessibile da parte dei cittadini. Inoltre si colloca proprio nel centro di Fornaci, vicino a Piazza IV Novembre, dove già esistono importati servizi come il Centro per l'Impiego e Fornaci stessa si pone in posizione baricentrica sul territorio.

Nel nuovo comando di stazione prestano adesso servizio in tutto 3 uomini del Corpo Forestale: il comandante di stazione, il sovrintendente Mario Lino e 2 addetti. L'organico dovrebbe peraltro presto aumentare di un'altra unità.

### NOTIZIE FLASH

**Fornaci: ProShop 77.** Aperto a Fornaci in via Mozza il 4 ottobre scorso un nuovo negozio di abbigliamento e articoli sportivi dal nome Pro - Shop 77; punto vendita che ha un "gemello" a Piazza al Serchio, entrambi rivolti sia ai semplici appassionati che ai veri professionisti delle discipline sportive.

David Vanni, il giovane titolare, propone infatti un'ampia collezione di abbigliamento e calzature "per tutti" ma anche materiale tecnico per snow board, calcio e volley dei più noti brand. Che altro dire? In bocca al lupo a David e ... buon shopping!

## UNA REALTÀ IMPORTANTE PER FORNACI E PER L'INTERO TERRITORIO LA PRESENTAZIONE DELL'ASSOCIAZIONE SMASKERANDO

FORNACI - Domenica 5 ottobre a Fornaci, presso il cinema SMI, si è svolta la presentazione dell'Associazione Culturale Smaskerando e delle sue attività.

Parlare di semplice presentazione è assai riduttivo perché quello illustrato a Fornaci è stato un vero e proprio spettacolo, proposto da ragazzi innamorati della musica e del teatro che con le loro mani, con l'unione, con i loro soldi e con l'aiuto di amici veri e persone care hanno dato vita ad una realtà creativa e musicale di livello nel paese.

L'incontro ha visto anche la presentazione di un bel filmato che ha riunito tutto quello che rappresenta questa associazione e gli obiettivi che si propone, che sono soprattutto quelli di trasmettere passione per la musica, il teatro e l'arte tra i giovani. E' una realtà importante, che mancava a Fornaci come nell'intero comune e che merita di essere sostenuta ed incoraggiata.

All'incontro è seguita una visita alla vicina sede dell'Associazione in viale Battisti che alla fine è stata una vera e propria festa in stanze curate nei piccoli particolari, calde ed organizzate; e poi ancora una bellissima esposizione di quadri ed opere di un altrettanto bravo artista fornacino, Sergio Fini, tanto divertimento e... uno straordinario profumo di energia e voglia di fare.

Ed il bello, assicurano quelli di Smaskerando, deve ancora arrivare!



## 70.000 EURO PER LA STAZIONE

FORNACI - BARGA - Il recupero della stazione ferroviaria di Fornaci di Barga prosegue a gonfie vele, secondo le tabelle di marcia stabilite dall'amministrazione comunale.

Adesso, però, arriva un ulteriore premio per gli sforzi compiuti, che consentirà di chiudere il cerchio relativo ai finanziamenti pubblici stanziati per l'intera operazione.

L'Amministrazione Provinciale ha infatti deliberato un contributo di ulteriori 70 mila euro, che serviranno a sistemare la viabilità di accesso e recupero dell'area esterna lato polo metallurgico.

Una volta terminati i lavori relativi alla viabilità e riqualificazione dell'area esterna, si potrà agire per reperire i finanziamenti regionali che serviranno a realizzare il famoso "asse fluviale" ciclabile, che lungo il Serchio giungerà a Casa Pascoli.

E' un investimento, quello della Provincia, che ha trovato il plauso del sindaco di Barga Umberto Sereni: "E' un al-

tro passo in avanti per la riqualificazione di Fornaci. La stazione deve diventare il centro dello sviluppo del fondovalle. Non a caso proprio da lì vogliamo far partire una pista ciclabile sul Serchio. Ringrazio la Provincia per l'attenzione mostrata nei nostri confronti". Anche Arturo Nardini, consigliere comunale e provinciale, apprezza quanto fatto finora. "Si è riusciti a portare a termine il reperimento dei finanziamenti necessari per completare il progetto. L'Amministrazione di Barga ha mostrato di avere a cuore lo sviluppo urbano e logistico del territorio, a differenza di altri siti dove la stazione ferroviaria è nel massimo degrado, costituendo il peggior biglietto da visita per le migliaia di stranieri che ogni estate si riversano da quelle parti. Ringrazio l'Amministrazione Provinciale e il presidente Stefano Baccelli per il contributo dato a questo ambizioso progetto". Dunque, dopo quelle di Barga-Galliciano e Castelvecchio Paescoli, anche l'ultima stazione barghigiana sta per vedere nuova luce.

**caffè BUCCELLATI TADDEUCCI**

IL CLASSICO DOLCE LUCCHESE

La Ditta Taddeucci non ha succursali

Il buccellato TADDEUCCI è sempre stato il preferito

Marchio Registrato

LUCCA

Nazza S. Michele - Tel. 444433

**JEUNESSE CENTRO ESTETICO**

A Natale 2008 i TUOI regali falli qui scegli fra trattamenti viso e corpo, massaggi, solarium, pedicure, manicure, trucco, ecc.

per fare una COCCOLA a chi ti sta a cuore e in più il Centro Estetico Jeunesse creerà per te il cofanetto di prodotti su misura per i tuoi regali...

**AFFRETTATI, IL NATALE E' ALLE PORTE**

**JEUNESSE**

Barga, Piazzale Matteotti - Tel. 0583 711093

**MENNUCCI**

la Pasta che sfida la cottura.

Via Viaccia, 260 - Loc. S. Anna - Lucca  
Tel. e Fax 0583 56770 - info@bottegacomposizione.191.it

Stampa digitale a colori

Qualità Velocità Risparmio

LA BOTTEGA della COMPOSIZIONE

Digital Print

servizi di stampa  
servizi di grafica  
servizi di design  
servizi di web design  
servizi di marketing  
servizi di comunicazione  
servizi di consulenza  
servizi di ricerca e sviluppo  
servizi di formazione  
servizi di gestione progetti  
servizi di organizzazione aziendale  
servizi di gestione risorse umane  
servizi di gestione della qualità  
servizi di gestione della sicurezza  
servizi di gestione della privacy  
servizi di gestione della compliance  
servizi di gestione della reputazione  
servizi di gestione della crisi  
servizi di gestione della sostenibilità  
servizi di gestione della CSR  
servizi di gestione della R&D  
servizi di gestione della innovazione  
servizi di gestione della strategia  
servizi di gestione della cultura aziendale  
servizi di gestione della leadership  
servizi di gestione della motivazione  
servizi di gestione della produttività  
servizi di gestione della collaborazione  
servizi di gestione della coesione  
servizi di gestione della coerenza  
servizi di gestione della coerenza  
servizi di gestione della coerenza





L'APERTURA È PREVISTA ALLA METÀ DI NOVEMBRE

# A Barga arriva l'agenzia turistica "Lucchesia Viaggi"

BARGA - Si chiamerà Lucchesia Viaggi la nuova agenzia turistica che aprirà i battenti a Barga dal prossimo novembre. Si tratta di una novità non da poco nell'ambito della promozione del tessuto commerciale barghigiano, ma anche per quanto riguarda lo sviluppo dell'offerta turistica non solo del comune di Barga, ma dell'intera Media Valle del Serchio, che adesso potrà contare su un'agenzia all'avanguardia e ricca di servizi fino ad ora inediti.

Parlare di Lucchesia Viaggi significa innanzitutto sottolineare la valenza dei titolari di questa nuova attività che volentieri vi presentiamo. Si tratta di Alberto Rocchi e Laura Rinaldi, e chiunque abbia avuto esigenza di realizzare il proprio viaggio, dalla prenotazione di un biglietto all'organizzazione di un viaggio più importante avrà sicuramente apprezzato per la loro professionalità presso l'agenzia Il Ciocco Travel di Barga.

Alberto lavora nel settore delle agenzie viaggi da 25 anni: i primi 5 passati presso l'agenzia Ciocco Travel di Lucca e gli ultimi venti a Barga, del quale è stato direttore tecnico dal 2006. La sua esperienza in campo turistico viene però da lontano. Si è diplomato all'Istituto Alberghiero di Montecatini e di Lerici alla fine degli

anni '70 in segreteria e portineria; per 10 anni ha lavorato in prestigiosi Hotel in Italia, Francia ed Inghilterra e per 4 anni è stato a bordo di navi da crociera con destinazioni Caraibi, Americhe, Bermuda, Bahamas. È stato chef di sala a bordo delle navi della compagnia italo-scandinava Homes-Lines. Inoltre al momento sta collaborando con l'Istituto Alberghiero di Barga; insomma, conosce il turismo da tutti i punti di vista e sa bene quali sono le esigenze del turista per averle vissute come operatore sul campo in vari settori.

Accanto a lui l'altrettanto preparata Laura. Nata a Zurigo dove ha vissuto e si è diplomata, ha svolto l'attività di ristoratrice a conduzione familiare per 6 anni e da oltre 10 anni è stata uno degli elementi di punta dell'agenzia Ciocco Travel di Barga, accanto ad Alberto. Anche lei conosce bene il turismo nei suoi molteplici aspetti: vendita e organizzazione di viaggi e accompagnamento di gruppi in Italia e all'estero grazie anche all'ottima conoscenza delle principali lingue europee, come tedesco, inglese, francese, motivi che le hanno fatto guadagnare in questi anni la stima e la gratitudine della clientela.

Con due pezzi da novanta di questo genere non ci sarebbe bisogno di

aggiungere altro, ma se volete sapere di più eccovi serviti: la nuova agenzia sarà in Largo Roma al civico 12, proprio all'imbocco della strada per San Pietro in Campo. Lucchesia Viaggi è uno delle poche agenzie "welcome travel" che fanno parte del Gruppo Alpitour presenti sul territorio provinciale. La collaborazione con i migliori tour operator è uno dei punti di forza perché permette di disporre di una ricchezza di offerte, di promozioni e di servizi difficilmente riscontrabili in altre agenzie. Per quanto riguarda dunque il viaggio, sia di lavoro, sia di piacere, qui trovate tutto quello che serve: organizzazione di viaggi individuali confezionati sulle vostre esigenze, una particolare attenzione agli sposi per una lista di nozze davvero speciale; biglietteria aerea e navale immediata, noleggio bus ed organizzazione di gite in tutta Europa sono solo alcune delle offerte. Ma Lucchesia Viaggi sarà anche uno strumento di promozione turistica del nostro territorio cioè "Incoming". Tra gli obiettivi prefissi la ricerca di clientela europea, ma anche italiana, che voglia scoprire le bellezze della Valle del Serchio; offrendo in particolare ai turisti convenzioni per soggiorni in alberghi, pensioni ed agriturismi locali, l'organizzazione di



escursioni, il transfert dagli aeroporti e tutto quello che serve. A questo proposito chi fosse interessato a promuovere la propria attività, o comunque ad avere una collaborazione con l'agenzia può contattarla anche tramite il sito internet ([www.lucchesia-viaggi.com](http://www.lucchesia-viaggi.com)) che sarà lanciato prossimamente.

Nell'annunciare l'imminente apertura di Lucchesia Viaggi vi accenniamo anche una bella novità di lancio: ci saranno sconti particolari per chi

prenoterà voli + soggiorni all'estero entro il prossimo mese di dicembre.

Se volete saperne di più recatevi dopo la metà di novembre in Largo Roma, 12 (tel. 0583 711421). L'agenzia fin da ora invita tutti i clienti e i nuovi amici all'inaugurazione.

Da parte nostra non ci resta che fare tanti auguri a Alberto e Laura, certi del successo che otterranno in questa loro nuova avventura nel mondo dei viaggi.

L.G.

## Da rivedere la viabilità di Via del Giardino

BARGA - Una petizione firmata da 85 abitanti residenti nelle vie e nelle vicinanze di Via del Giardino e Via G. Puccini (tratto Via Canipaia - Via P. Nenni), Via S. Antonio Abate, Via del Merlo, Via Battifollino, è stata inviata al sindaco di Barga con la richiesta di intervenire sul sistema viario della zona con gli interventi di "Traffic calming" che riterrà più appropriati.

La richiesta viene motivata da una serie di obiettivi ritenuti essenziali per i firmatari: prevenire incidenti, potenzialmente anche molto gravi, dovuti al rischio di investimento perché molti veicoli percorrono le suddette vie a velocità eccessive per le caratteristiche della viabilità locale (manca totalmente la separazione tra persone ed automezzi, non essendo marciapiedi). Secondo i firmatari bisogna poi diminuire l'inquinamento acustico e dell'aria. Il mancato rispetto del divieto di accesso da parte dei non residenti e di coloro che non svolgono attività commerciali/artigianali provoca un elevato e sproporzionato volume di traffico, mantenendo elevato il tasso di inquinamento.

C'è poi da migliorare la percezione di ambiente accogliente e ordinato da parte dei turisti, in particolare degli ospiti dell'Hotel La Pergola, oltretutto ovviamente dei residenti della zona. Nella fattispecie, dice la petizione, i gestori dell'Hotel La Pergola segnalano ripetute lamentele di clienti, sia italiani che stranieri, relative al disturbo arrecato dal rumore degli automezzi in transito ed al rischio corso da alcuni di loro che si trovavano di fronte all'ingresso dell'albergo al sopraggiungere improvviso di veicoli che svoltavano da via del giardino.

Nella petizione si indicano anche una serie dettagliata di soluzioni possibili presentate all'esame del comune di Barga. Tra queste la posa di una serie di limitatori di velocità ed anche alcuni interventi di modifica inerenti al progetto di realizzazione del nuovo parcheggio in costruzione presso gli impianti sportivi.

Tra le altre cose si richiede anche la realizzazione di un marciapiede rialzato lungo via del giardino; l'istituzione zona 30 Km/h nell'area a partire dall'incrocio via G. Puccini/via del Merlo; l'istituzione del doppio senso di circolazione su via Canipaia per consentire una maggiore alternativa di smaltimento del traffico nell'area; maggiore severità nei confronti di motocicli con silenziatore inefficiente.

Le presenti proposte, conclude la petizione, hanno lo scopo di offrire delle idee. Potranno servire o essere di poca utilità, ma sono comunque espressione di chi vive in questi luoghi.

## LA CABINA TELEFONICA DONATA DA MAURO CECCHINI

# "Red Box" a Barga

BARGA - Un po' più di Scozia e di Gran Bretagna si respira oggi a Barga. E' stata infatti inaugurata sabato 18 ottobre in Largo Biondi, una red box, una delle vecchie cabine telefoniche che sono state tra i simboli della Gran Bretagna.



La cabina è stata donata al comune di Barga, che ha deciso di porla all'ingresso del centro storico a testimoniare i legami forti con la Scozia, dal bargo-scozzese Mauro Cecchini di Edimburgo. La pesantissima red box, (7 tonnellate di ghisa britannica) era giunta in Valle del Serchio nelle settimane scorse grazie al trasporto offerto da Dario Bianchini di Broxburn, vicino Edimburgo. Tutta l'operazione è stata possibile con l'interessamento de La Cantina del Vino, visto che i suoi proprietari si sono adoperati per organizzare l'arrivo. Per la realizzazione di questo evento sono da citare per la collaborazione anche ditta Pieri Leonello; Ristorante la Buca dei Gracchi; Vetreria Artigian Vetro; Ferramenta Clerici; Garage Fratelli Lunardi ed il sig. Alberto Rigali, per il restauro.

Ad inaugurare la cabina è stato il sindaco del comune di Barga, Umberto Sereni assieme a Mauro Cecchini ed a Dario Bianchini.

Così adesso, chi arriva a Barga, oltre ad essere accolto dalle immancabili bandiere scozzesi, dai prodotti tipici scozzesi in tante vetrine; da tanti turisti scozzesi che si aggirano per la cittadina, dalla tradizionale sagra estiva del fish and chips, da artisti scozzesi residenti, dalle musiche delle cornamuse, troverà ad accoglierlo anche questo piccolo pezzo di Gran Bretagna.

Mauro Cecchini possedeva questa cabina fin dagli anni '80. La acquistò ad un'asta di beneficenza pagandola 150 sterline e la pose nel giardino di casa dove è rimasta, completamente funzionante, fino a pochi mesi orsono. Il regalo fatto alla comunità di Barga è peraltro particolarmente prezioso visto che oggi per avere una cabina originale rossa i collezionisti sono disposti anche a pagare circa 6000 sterline.

L'arrivo della red box, ormai quasi sparite sul territorio britannico, ha incuriosito molta gente di passaggio da Largo Biondi ed in tanti si sono fermati anche per una foto. Qualcuno ha provato anche a fare una telefonata... magari sperando di sentire alla cornetta la Regina Elisabetta... pare senza riuscirci...

## La scrittrice Fitzgerald in visita al Giornale

BARGA - Cosa può accadere ad una giovane donna che lavora come assistente sociale in un carcere del Regno Unito che detiene i più efferati criminali? Forse, trovare l'ispirazione per scrivere un ottimo libro descritto dai media inglesi come un noir per donne pensanti.

Questo il destino di Helen Fitzgerald, australiana di nascita, scozzese per amore, barghigiana per conseguenza dell'amore, portata al grande pubblico italiano dal suo primo libro "Cattivi pensieri" edito da Piemme, da settembre in tutte le librerie italiane.

Helen ed il marito Sergio Casci, originario di Barga ed ora giornalista per la BBC e sceneggiatore, vivono a Glasgow, ma nelle settimane scorse erano a Barga, dove dicono di sentirsi veramente a casa ed hanno fatto visita al Giornale per raccontare il lavoro di questa giovane scrittrice alla sua prima (ma non ultima) esperienza letteraria.

Il libro è uscito in prima assoluta in Australia nel settembre 2007 con il titolo Dead Lovely e seguito dall'uscita il mese successivo in Olanda dove è diventato immediatamente un best seller. Nel 2008 è arrivata l'uscita in Francia ed anche in Germania; infine a settembre è approdato nelle nostre librerie con ottime critiche.

In libro è naturalmente uscito an-



che in Gran Bretagna dove le maggiori riviste di settore si sono occupate di questo il lavoro con giudizi più che lusinghieri.

In cantiere adesso altri due scritti prossimi alla pubblicazione, che riprendono e proseguono la drammatica storia delle due amiche avviate in "Cattivi pensieri".

La BBC ha deciso di acquistare i diritti dei libri di Helen Fitzgerald per ricavarne una serie televisiva, alla sceneggiatura della quale sta già lavorando il marito della scrittrice Sergio.

Maria Elena Caproni

**KASA IMMOBILIARE S.r.l.**  
COSTRUISCE e VENDE

**APPARTAMENTI DI LUSO**  
in prestigioso palazzo a Barga  
in Via del Giardino

**VILLETTE A SCHIERA**  
a Barga in Piangrande  
ottime finiture  
PRONTA CONSEGNA

**INFORMAZIONI TEL. 0583-709391**  
info@kasaimmobiliare srl - www.kasaimmobiliare srl

**Albergo Ristorante LA TERRAZZA**

**La tipica cucina della Garfagnana**  
Miniappartamenti - sale per riunioni e cerimonie

Albiano - Castelvecchio Pascoli  
Tel. 0583/76.61.41 - 76.61.55 - 76.61.75 Fax 0583/76.64.45

**S IMPIANTI S.R.L.**

- Riscaldamento
- Condizionamento • Idrosanitari
- Antincendio
- Assistenza & Manutenzione Caldaie
- Trattamento Aria • Trattamento Acqua
- Lattinerie
- Impianti di Irrigazione

Pannelli solari sottovuoto  
Impianti a pavimento  
Energie alternative

Caldaie a legna - pellet

Via Comunale per San Pietro in Campo  
Loc. Diversi - Barga (LU)  
Tel. & Fax 0583 - 724199  
email: info@csimpianti.it





### FIORI D'ARANCIO PER NICOLA E RAQUEL



BARGA - Nella mattina di sabato 11 ottobre, nella sede del comune di Barga, il sindaco Umberto Sereni ha unito in matrimonio il barghigiano Nicola Corti, figlio di Dario e di Antonia Lisi con la sua bella dolce metà Raquel Baroni Dutra proveniente da Cachdeiro de Itapenirim in Brasile.

Nicola e Raquel si sono conosciuti un paio di anni fa a Barga dove la giovane era giunta per la prima volta ad accompagnare durante la sua consueta vacanza estiva il bargo-brasiliano Mauro Nardini, divenendo peraltro una "figlia adottiva" nella famiglia Reverberi - Nardini.

L'amore tra i due era sbocciato quasi subito e nessuno dubitava che facessero sul serio e che prima o poi ci scappassero i fiori d'arancio.

Il sindaco Sereni ha sposato Nicola e Raquel nell'atrio di Palazzo Pancrazi nel corso di una cerimonia intima, partecipata dai parenti stretti. Testimoni sono stati per lo sposo Eugenio Landi e per la sposa Ombretta Nardini Reverberi.

A Nicola e Raquel, da parte del Giornale di Barga, giungano gli auguri di tanta felicità.

### BUON COMPLEANNO, ATILIO

BARGA - Domenica 12 ottobre u.s. presso l'osteria La Mochia si è festeggiato il compleanno di Attilio Castelvechi, meglio conosciuto come il "Ceseno", abitante alla Serra insieme alla mamma Anna Ori.

Per la sua festa non è mancata naturalmente la presenza di tanti familiari a cominciare ovviamente dalla mamma Anna che con i suoi 97 anni ben portati non ha disdegnato di gustare tutte le portate in tavola, ma anche di ballare con il figlio un giro di walzer a fine giornata.

Anche per questo per Attilio è stata una festa di compleanno indimenticabile, per la quale ringrazia tutti quelli che vi hanno preso parte.

Da parte anche della nostra redazione giungano a lui gli auguri di buon anniversario.



Nella foto Attilio Castelvechi con la mamma Anna Ori

### FIOCO ROSA IN CASA BERTONCINI

BARGA - Benvenuta ad Alissa Bertoncini, una bella bimba di 3,550 kg, nata il 6 ottobre scorso all'ospedale di Barga, dopo la mezzanotte. I suoi genitori sono i barghigiani Elisabetta Marroni e Alessandro, residenti in località ai Diversi. La piccola Alissa cresce sana e forte per la gioia di tutta la loro famiglia.

Il Giornale di Barga augura di cuore e con tanto affetto alla piccola Alissa ogni bene ed una vita felice e porge tante felicitazioni ai neogenitori, ai nonni Elizabeth Adcock, Bruno Bertoncini e Lorian Giannerini e naturalmente anche al nostro "nonno-collaboratore" Paolo Marroni.

Nella foto del nonno Paolo, la piccola Alissa



### Barga sulla rivista FMR

BARGA - La prestigiosa rivista FMR ha dedicato un ampio servizio al Pulpito del Duomo di Barga. Il reportage, firmato da Pasquale Iacobone, con fotografie di Aurelio Amendola, dedicato al Pulpito dell'antico Duomo si può trovare su FMR nera, quello che in molti definiscono il libro più bello del mondo.

Il sindaco di Barga, Umberto Sereni, ha già preso contatti per una presentazione ufficiale a Palazzo Pancrazi con i curatori del servizio e con la redazione della preziosa e prestigiosa rivista che ha già mostrato

interesse a venire a Barga per far conoscere il suo prodotto. L'evento si concretizzerà nei prossimi mesi.

La rivista FMR si presenta con un grosso formato, carta patinata, foto di grande impatto, ampio spazio all'arte di livello; è realizzata in quattro lingue, italiano, inglese, francese, spagnolo, ed è distribuita in abbonamento in oltre 110 paesi al mondo. Definita da Federico Fellini "la perla nera dell'editoria mondiale", da oltre vent'anni rappresenta un appuntamento fisso con l'arte e la bellezza.

### I nuovi servizi bibliotecari

BARGA - Il Sistema Bibliotecario della Mediavalle del Serchio ha aderito al progetto promosso dalla Regione Toscana e coordinato dalla Provincia di Lucca: "Tipi da biblioteca" che ha lo scopo di coinvolgere i cittadini nelle stuzzicanti iniziative proposte dalle biblioteche toscane.

Per quanto riguarda le biblioteche appartenenti al sistema, la Biblioteca Comunale di Borgo a Mozzano, capofila del Sistema Bibliotecario della Mediavalle, ha aderito presentando il progetto "I libri, l'arte, la memoria, il futuro: Nonni/e e nipoti: leggiamo insieme in biblioteca". Grazie a questa iniziativa, dal 3 al 31 ottobre 2008, la Biblioteca di Via Umberto I è stata a disposizione di chi voleva scoprire o riscoprire il gusto della lettura, in compagnia del proprio nonno o del nipotino.

Con il progetto "I libri, l'arte, la memoria, il futuro. E' facile usare il computer" la Biblioteca Comunale di Barga proponeva, invece, una serie di incontri formativi rivolti ad utenti di ogni età che volevano muovere i loro primi passi nell'utilizzo del personal computer.

Gli incontri, totalmente gratuiti sono avvenuti tutti i martedì pomeriggio del mese di ottobre presso la sede dell'Informagiovani di Barga, in via Marconi.

Si tratta di un'occasione di incontro e di formazione che è andata ad arricchire la già sostanziosa offerta della Biblioteca Comunale Fratelli Rosselli di Barga che, attiva da diverso tempo con servizi ad hoc per l'utenza come il prestito interbibliotecario, la navigazione internet, servizi di reference, ricerche bibliografiche, supporto per gli studenti dalle elementari all'università, per informazioni ecc., sarà presto on-line anche per la consultazione del suo intero catalogo.

"I libri, l'arte, la memoria, il futuro. E' facile usare il computer" è stata un'iniziativa fresca e innovativa fortemente voluta dall'Amministrazione Comunale di Barga, per migliorare ulteriormente il rapporto con l'utenza coinvolgendola in iniziative sempre più vicine ai suoi bisogni.

La scelta di ambientare gli incontri formativi nei locali dell'Informagiovani, era volta ad aumentare la visibilità di un ente che da diversi anni è vicino al mondo dei giovani della zona e che nell'occasione ha indirizzato le energie su un progetto comune alla Biblioteca, seguendo la filosofia dell'integrazione e della collaborazione promossa dall'intero Sistema Bibliotecario.

### FIORI D'ARANCIO

Si sono uniti in matrimonio il 6 settembre scorso Marco Bertoli, nato a Barga l'11 maggio del 1975 e Anna Rosaria Corallo, nata a Taranto il 13 gennaio 1973. Ai due sposini vanno le più sincere felicitazioni da parte della redazione.

Maurizio Marchetti, barghigiano, nato il 7 luglio 1962 e Maria Vrenna di Crotone nata il 26 gennaio 1968 sono convolati a nozze il 6 settembre u.s. Auguri di tanta felicità.

Tante felicitazioni a Franco Moscardini, di Filecchio, nato il 1° agosto 1977 e alla sua novella sposa, Michela Pierantoni, fornacina, nata a Castelnuovo Garfagnana il 22 dicembre 1982 che si sono sposati il 7 settembre scorso.

Il 13 settembre scorso si sono uniti in matrimonio Gabriele Chiani, di Livorno, nato l'11 marzo 1975 e Sara Giuliani nata a Barga il 22 marzo 1982; tanti, tanti auguri dalla redazione.

Auguri anche ai novelli sposi Massimo Bertoli, nato a Barga il 28 novembre 1974 e Barbara Romagnoli, nata a Ginevra il 1 aprile 1974 che si sono uniti in matrimonio il 14 settembre scorso.

Il 20 settembre scorso Marco Piacentini, nato a Barga il 18 agosto 1973 e Ilenia Agostini, nata il 28 maggio 1976 sono convolati a nozze. Tante felicitazioni dal Giornale di Barga.

Il 27 settembre Marcello de Cosmi, nato a Torino il 19 febbraio 1969 e Stefania Poli, nata a Barga il 15 gennaio 1977 si sono uniti in matrimonio: tante felicitazioni da parte del Giornale di Barga.

**RICCI** ABBIGLIAMENTO E CALZATURE

**PACIOTTI 4US** **GUESS**

abbigliamento  
pelletterie - valigeria  
calzature

**PINKO** **NeroGiardini**

www.riccidavid.it

**D&G** **AJ | ARMANI JEANS** **LIU·JO**

Fornaci di Barga tel. 75.480 - 75.083 Castelnuovo Garf. tel. 64.42.25

**IMPRESA EDILE**

**Giovanetti**

**Claudio**

Specialista in muratura a sassi e pietra ricostruita

Loc. Al Grotto, 1 - Fraz. Montebono BARGA (LU)

Cell. 347.8724886

www.idealmontaggi\_lucca.it  
info@idealmontaggi\_lucca.it

**IMA**

**IDEALMONTAGGI**

Gli specialisti in  
Coperture e Bonifiche

bonifiche da amianto  
rifacimento coperture  
impermeabilizzazioni  
trasporto rifiuti  
lavori in lattoneria  
carpenteria metallica

Via Provinciale - Bolognana (Lucca) Tel. 0583 75008 - 708553

LAVORAZIONE MARMI & GRANITI

**DINI MARMI**

di Pierluigi Dini & C. snc

Sito Internet: [www.dinimarmi.it](http://www.dinimarmi.it)  
E-mail: [staff@dinimarmi.it](mailto:staff@dinimarmi.it)

55053 QHIMZZANO (LU) - Via Nazionale s.n. - Tel. 0583 77441 - Fax 0583 77447  
Showeroom Curve di Marmo: CASTELNUOVO GARFAGNANA - Via Agostini Rossa 4

**Derla**

centro estetico - benessere - profumeria

via della repubblica, 166 - formaci di barga - tel. 0583 709375

mercoledì  
giovedì  
venerdì  
sabato

ORARIO CONTINUATO

**FISIO SPHERE**

IL LUOGO DEL BENESSERE DA CUI NON TE NE ANDRESTI MAI

**OLOS** **Nausicaa**

{ TERRITORIA }

DERMATOPHINE

Elizabeth Arden

COTTESSE  
MATHELDA

Prenditi cura di te!!!  
acquista il viso...  
...ti regaliamo il corpo!!!

**CASETOSCANE**

AGENZIA IMMOBILIARE

Via Pontevecchio, 9 - 55051 BARGA  
Tel. 0583 711225 - Fax 0583 724042

**Cercasi per la propria clientela straniera**

RUSTICI - CASE COLONICHE ANCHE DA RISTRUTTURARE





# IL FASCINO DELLE CORNAMUSE

BARGA - Nella "the most scottish town of Italy" è stato un tripudio alla tradizione musicale scozzese con il bellissimo concerto della Banda Reggimentale del Royal Regiment of Scotland e di cornamuse, tamburi e danzatori del 1° Battaglione del Royal Regiment of Scotland - The Royal Scots Borderers che si è svolto sabato 25 ottobre.

Oltre a Lucca è stata l'unica esibizione proposta in provincia, in omaggio alla scozzesità barghigiana, come ci ha detto Andrea Colombini, a capo della The Caledonian Academy of Tuscany che ha organizzato i due appuntamenti con le cornamuse scozzesi.

In centinaia sono giunti a Barga, un po' da tutta la Toscana, per assistere al magnifico spettacolo della musica, delle divise, del fascino british offerto dai soldati in kilt.

Affascinanti come sempre i componenti del Royal Scots Borderers con i kilt, le cornamuse, i tamburi ed i danzatori che hanno regalato a tutti un bel po' di Scozia. Bravissimi anche i componenti della banda reggimentale composta perlopiù di ottoni.

Direttore dell'esecuzione è stato il Capitano Paul Wilman che vanta una lunga esperienza di musicista e, prima dell'incarico attuale, è stato direttore della Banda reggimentale scozzese della Lowland.

Alla fine un grande spettacolo, conclusosi al tramonto e che ha lasciato tutti contenti.

La Banda Reggimentale del Royal Regiment of Scotland ha sede a Edimburgo, capitale della Scozia e luogo dove ogni anno si tiene l'Edinburgh Military Tattoo, parata militare seguita da centinaia di migliaia di persone, ed è nata nel 2006 dalla fusione della Lowland Band e della Highland Band.

La prestigiosa formazione musicale svolge funzioni istituzionali partecipando alle cerimonie e alle manifestazioni ufficiali. Nel contempo è protagonista di una intensa attività concertistica legata in particolare alle tradizioni scozzesi. Frequentemente è impegnata anche all'estero in Paesi europei ed extraeuropei.



# Un Fuoristrada davvero speciale

BARGA - I barghigiani Nicola Fontanini e Leonardo Nesi hanno partecipato ad un concorso lanciato dalla rivista "Elaborare 4x4" sul numero di settembre aperta a tutti gli appassionati non professionisti per presentare il proprio fuoristrada elaborato. Il concorso prevedeva la scelta di 10 mezzi che avrebbero poi partecipato al "4x4 Fest" di Carrara nei giorni dal 10 al 12 ottobre ed ottenuto un abbonamento annuale alla rivista.

Leonard e Nicola hanno preparato il loro fuoristrada e inviato le foto e alla fine sono stati scelti tra i primi 10 preparatori i cui mezzi saranno pubblicati sul prossimo numero, ed anche se ambivano al titolo di Top Car quest'anno la vittoria è andata a una Jeep Renegade.

Sarà per la prossima volta...



## TANTE OPPORTUNITÀ ALLA CONCESSIONARIA LUNATICI

BARGA - Sono davvero tante le novità che in questi mesi ci presenta la Concessionaria Lunatici di Barga, Lucca e Gragnano con i suoi marchi Fiat, Lancia e Abarth. Una di cui parliamo volentieri è l'arrivo da qualche mese della nuova vettura del marchio Abarth, la super sportiva 500 Abarth con la quale lo Scorpione è tornato anche a correre su pista con un'anteprima alla "Mille Miglia".



La 500 Abarth ha riscosso in questi mesi un successo ed anche in Valle del Serchio sono stati in tanti a richiedere questa vettura davvero speciale che vi invitiamo a scoprire in tutti i suoi particolari dettagli nella sede Abarth della Concessionaria Lunatici, a Gragnano, ma anche a Barga.

Per quanto riguarda il marchio Fiat le novità del momento sono davvero tante. Intanto l'arrivo della Qubo, la versione a cinque posti del nuovo Fiorino. Ultimo nato della famiglia Fiat, Qubo è il veicolo in grado di soddisfare diverse esigenze di mobilità, grazie ad una personalità spiccata e a doti di funzionalità uniche nella sua categoria. Segmento anch'esso nuovo, che guardando alle necessità del futuro è stato capace di superare il concetto di MPV Multi-purpose vehicle, (incrocio tra una monovolume ed una station wagon) per approdare all'idea di mezzo Free Space.

Veicolo dall'elevata versatilità, utilizzabile per svariati impieghi come il lavoro e il tempo libero. Un multispazio carico sino all'orlo d'idee originali. Agile e maneggevole come una city-car, comodo come una berlina, spazioso come una monovolume ma anche affidabile e robusto, Qubo rappresenta una nuova idea adatta per la famiglia e per i giovani.

Se siete attenti ai problemi ecologici ed al risparmio vi ricordiamo invece l'arrivo della Grande Punto a metano, auto a doppia alimentazione benzina+metano per risparmiare salvaguardando l'ambiente.

Con il Metano le emissioni di CO2 si riducono notevolmente rispetto ai carburanti tradizionali, tanto che alle vetture a metano è concesso l'ingresso nei centri urbani anche nei giorni di limitazione del traffico. E non solo, costa anche molto meno: Punto con meno di 4 euro percorre fino a 100 km e grazie al doppio serbatoio benzina-

metano l'autonomia totale è sorprendente!

Punto Metano permette di risparmiare fino a 3.000 euro grazie agli incentivi statali, consente di parcheggiare nei parcheggi sotterranei o di essere imbarcata sui traghetti e soprattutto, assicura a chi è al volante di guidare sempre nel massimo rispetto dell'ambiente.

Ma Punto Metano non è la sola: ci sono anche altri quattro modelli a metano della gamma Natural Power: Multipla, Panda, Doblò e Punto Classic, pronti a soddisfare ogni vostra esigenza "naturale".

Queste ecologiche versioni sono tutte visibili presso la concessionaria di Barga dove le troverete insieme a tante offerte speciali proposte dalle marche Fiat, Lancia e Abarth.

## MONDINATA CON LA BEFANA

PEGNANA - Grande festa domenica 26 ottobre alla casina della befana a Peggana, dove si è svolta la tradizionale mondinata che ha attirato molta gente anche proveniente da altre province. L'occasione è stata interessante per grandi e piccini: i bambini hanno potuto sedersi sulle ginocchia della tenera vecchina e consegnare le letterine in cambio di caramelle e la promessa di stare buoni; i grandi hanno potuto godere di un buon vin brulé e vino nuovo della Cantina del vino. Per tutti mondine, necci, castagnaccio e panini sotto i castagni di Peggana in un'atmosfera quasi fiabesca, dove i bambini hanno potuto scorrazzare felici ed i genitori scambiare due chiacchiere tranquilli sotto il sole filtrato dalle fronde. Il merito di questo bel pomeriggio va tutto all'Associazione "Perché la Tradizione Ritorni - la Befana" che con grande passione da alcuni anni fa rivivere a bimbi e adulti la magia dell'incontro con la befana in un luogo che sembra fuori dal tempo.

## IL MUSICISTA WILLIAM MORICONI IN CINA

William Moriconi, affamato musicista barghigiano è partito alla volta della Cina con l'Orchestra Sinfonica di Roma dell'omonima fondazione, di cui è primo oboe dal 2003, per un ciclo di concerti nello stato asiatico tenutisi a Pechino ed in altri centri maggiori dal 7 al 19 ottobre 2008.

Un'occasione davvero preziosa e singolare per un'orchestra italiana ed ancor di più per un nostro concittadino, essendo questa una delle prime tournée di orchestre sinfoniche europee a cui la Cina apre le porte.

Il programma dei concerti ha offerto degli ottimi esempi di musica classica di puro sapore europeo con grande presenza di autori italiani.

William e l'orchestra sono stati ricevuti con una cerimonia ufficiale presso l'ambasciata italiana a Pechino. Di seguito hanno proposto la loro musica in diverse serate ed in diverse locations come il National Centre, il Conservatorio Centrale e l'Oriental Art Centre di Pechino dove è stato presentato un repertorio con brani di Brahms, Beethoven, Schubert, Rossini, Respighi, e Verdi.

*Vuoi rallentare il tempo che passa?  
Vieni a conoscere che tipo di pelle hai!*

Da noi check-up gratuito con macchinari innovativi ad ultrasuoni per un'ecografia approfondita della tua pelle + una seduta pedana vibrante, l'UNICA dotata di personal trainer!  
**A SOLI 10 EURO!!!**

*senza impegno... chiamaci subito per un appuntamento!*

Estetica Nanà via del giardino 96, Barga - 0583 716468

**ELETTRIC MAN**  
DI NOTINI FRANCESCO

Via Mordini, 6  
55051 BARGA (LU)

CELL. 349.25.08.048  
TEL. 0583. 766245

FORNITURE E INSTALLAZIONE IMPIANTI ELETTRICI

Nel piazzale Brico lo

colazioni  
PRIMI PIATTI  
cocktail  
APERITIVI

per la tua pausa... a tutte le ore  
Loc. Mencagli, sn Ponte all'Ania

**Babirusa**  
abbigliamento uomo - donna

ROBERTA PUCCINI  
BARONI

**EKLE'**  
Carinissima

**EAN 13'**  
COLLECTION  
TRUSSARDI

Via Mordini, 7 - Barga - Tel. 0583 711246  
cell. 346 2290172 - 347 7618243

**Lunatici**

Via del Brennero, 896 LUCCA

Via Roma, 10/a BARGA, Via della Stazione CHIENTI

Via Pesciatino, 890 GRAGNANO





## All'ombra dei Cipressi

### BARGA

E' mancato all'affetto dei suoi cari all'età di 83 anni Carmelo Togneri, nato a Coreglia il 5 novembre 1924 e abitante a Barga.



Carmelo Togneri

Persona conosciuta e ben voluta, dopo un lungo periodo di sofferenza passato senza mai lamentarsi, ha raggiunto il suo posto in paradiso il 19 settembre scorso.

A dare il triste annuncio della sua scomparsa, dalle colonne di questo giornale, sono la moglie Silvana Casci, i figli Alberto e Marzia con i rispettivi coniugi Anna Maria e Sergio e i nipoti Stefano, Michele, Elisa ed Emanuele.

Il Giornale di Barga partecipa al dolore della famiglia e porge alla moglie, ai figli ed ai parenti tutti sentite condoglianze.

### RINGRAZIAMENTO

La famiglia Togneri affranta dalla perdita del suo caro

### CARMELO

ringrazia tutti i parenti e gli amici che in vario modo hanno partecipato al suo dolore.

### HIGHWOOD, IL (U.S.A.)

Il 21 agosto u.s. è venuto a mancare il caro e buono Michele Bernardi.



Michele Bernardi

Era nato il 15 ottobre del 1915 a Sant'Anna a Pelago ed in seguito, ancora ragazzo, si era trasferito a Barga insieme alla famiglia, dove si era ambientato molto bene.

Nel 1955 era emigrato negli Stati Uniti, precisamente a Highland Park vicino Chicago, con la sua adorata moglie Iolanda.

Michele, persona immensamente buona e laboriosa, nonostante fosse andato a vivere lontano era rimasto profondamente legato alla sua patria, per la quale aveva anche combattuto durante la seconda guerra mondiale. Spesso veniva in vacanza in Italia, per ritrovare i suoi cari, ai quali era molto affezionato.

Lo ricordano con immenso dolore i nipoti Natalino, Pellegrino, Maria Teresa e Iole Bernardi, unitamente alle proprie famiglie. Dalle colonne di questo giornale, al quale Michele da anni era abbonato e fedele lettore, i parenti tutti porgono ai figli Adele e Walter e rispettive famiglie le più sentite condoglianze.

Si unisce di cuore anche "Il Giornale di Barga"

"Addio caro zio Michele, anzi arriverci, e grazie per l'amore che ci hai sempre dimostrato"

### FILECCHIO

Il 4 ottobre scorso è venuto a mancare a soli 62 anni Oreste Magri, di Filecchio. Alla moglie, al figlio, al fratello, alla sorella ed ai cognati porgiamo sentite condoglianze.

### NEL TERZO ANNIVERSARIO DELLA SCOMPARSA DI LILIA CASSETTARI



Lilia Cassettari in Fluperi

Tre anni fa, il 3 ottobre 2005, veniva a mancare la cara Lilia Cassettari lasciando nel dolore il marito Mario Fluperi ed i figli con le loro famiglie.

Sono loro oggi a ricordarla, nella triste ricorrenza, unitamente al personale della residenza per anziani di Montignoso.

### LA SCOMPARSA DI ANNA PIACENZA

E' mancata all'affetto dei suoi cari il 6 ottobre scorso Anna Piacenza vedova Sonori, scomparsa all'età di 73 anni.

Ne danno il triste annuncio il figlio, la nuora, la sorella, le cognate ed i nipoti ai quali il Giornale di Barga porge sentite condoglianze.

### NEL TRENTATREESIMO ANNIVERSARIO DELLA SCOMPARSA DI PIERO TOGNARELLI

Il 14 dicembre prossimo ricorrono trentatré anni dal tragico incidente che tolse la vita a Piero Tognarelli.

Con grande rimpianto la mamma Emilia, la sorella Francesca, i figli Michele ed Alessio ed i parenti tutti lo ricordano con immutato affetto.

### NEL DICIASSETTESIMO ANNIVERSARIO DELLA SCOMPARSA DI VITTORIO PUCCINI

Il 27 novembre saranno ormai 17 anni che il caro Vittorio Puccini, commerciante barghigiano impegnato nel volontariato, ci ha lasciato.

La moglie Edda e la figlia Maria lo vogliono ricordare con grande affetto a tutti coloro che lo conobbero e gli vollero bene.

### SORRISI NATALIZI «SUOR MARIANNA MARCUCCI» Novembre 2008

<b>Somma precedente</b>	€ 3.139,44
<b>Barga.</b> Gualterio Pia in memoria dei cari defunti	» 100,00
<b>Tinton Falls, NJ (USA).</b> Alberta Tonacci insieme a Pietro e Lisa in memoria di Alessio	» 20,00
<b>Pisa.</b> Piera Bertini e famiglia in memoria della zia Anna Piacenza	» 100,00
<b>Barga.</b> Alfredo Bertini in memoria della zia Anna Piacenza	» 50,00
<b>Barga.</b> Maria Turicchi in memoria di Anna Piacenza	» 110,00
<b>Barga.</b> La famiglia in memoria di Sante Billa nel nono anniversario della scomparsa	» 50,00
<b>Barga.</b> Giovanna e Adriano Mazzolini in memoria di Evelina e Paolina Chiesa	» 300,00
<b>Barga.</b> Adriano e Giovanna Mazzolini in memoria di Adriana Mazzolini	» 300,00
<b>Totale</b>	€ 4.169,44

### NEL QUARTO ANNIVERSARIO DELLA SCOMPARSA DI EVELINA BERGAMINI



Evelina Bergamini in Comparini

30 ottobre 2004 30 ottobre 2008 Sono già trascorsi quattro anni dalla scomparsa di Evelina Bergamini, che ci ha lasciato il 30 ottobre 2004.

La famiglia, con infinito rimpianto, desidera ricordarla a tutti quelli che la conobbero e le vollero bene.

### MOLOGNO

Leonello Marzi, noto nella nostra comunità per essere stato direttore dell'ufficio postale di Barga, è venuto a mancare all'età di 71 anni il 19 ottobre del 2008. Ad Annarosa, alla figlia, al figlio, alla nuora, al genero, al fratello, alle sorelle, ai cognati, alle cognate, ai nipoti ed ai parenti tutti giungano le condoglianze più sentite del Giornale di Barga

### ORZIGNANO (PISA)

Il 23 maggio, all'età di 80 anni, se n'è andato Roberto Renucci. Lascia la moglie, le cognate, i cognati, i nipoti ed i parenti tutti ai quali esprimiamo sentite condoglianze.

### GALLICANO

Giuseppina Barsotti in Franchi, di anni 65, se n'è andata il 30 maggio u.s. Al marito, alle figlie, ai generi, alla sorella, al fratello, alla suocera, ai cognati, ai nipoti ed ai parenti tutti, giungano le condoglianze de "Il Giornale di Barga".

### CASTELVECCHIO PASCOLI

Il 28 giugno è deceduto Corrado Salotti di anni 89. Alla moglie, al figlio, alla nuora, al nipote, alla sorella, alle cognate, ai nipoti ed ai parenti tutti le nostre condoglianze più sentite.

### PREZZO DEGLI ABBONAMENTI

ITALIA .....	€ 25,00
EUROPA prioritari per qualsiasi destinazione	€ 28,00
GRAN BRETAGNA .....	sterl. 23
☆	
AMERICHE prioritari per qualsiasi destinazione...	€ 40,00
AUSTRALIA prioritaria ...	€ 45,00
☆	

### IL GIORNALE DI BARGA

Dir. Resp.: LUCA GALEOTTI  
 Redazione: Moreno Salvadori, Antonio Nardini, Augusto Guadagnini, Flavio Guidi, Maurizio Masini, Nicola Boggi, Nicola Bellanova, Leonardo e Alessio Barsotti, Lisa Turicchi, Matteo Casci, Francesca Tognarelli.

Disegni: Tullio Bonuccelli e Gian Piero Giannotti.  
 Foto: Foto Borghesi, Massimo Pia, Paolo Marroni.

Tipografia: Vigo Corsi (Pisa)  
 Composizione: La Bottega della Composizione  
 Autorizzazione n. 38 Tribunale di Lucca in data 6 giugno 1949, n. 46054 C.C.I.A.A. Iscrizione al R.O.C. (Registro Operatori Comunicazione) n. 14871



ASSOCIATO ALL'USPI UNIONE STAMPA PERIODICA ITALIANA

**GARANZIA DI RISERVATEZZA**  
 Legge 675/96 sulla tutela dei dati personali. I dati personali dei lettori sono stati archiviati e vengono utilizzati da questo mensile esclusivamente per consentire la spedizione postale del periodico. I dati non sono ceduti, comunicati o diffusi a terzi.

*Dimore Toscane*  
 Agenzia immobiliare  
 roy@housesintuscany.com  
 Barga, via G. Marconi 14, tel. +39 0583 723698 (fax 710824)  
 Lucca, San Martino in Freddana, via per Camaione 50, tel. 0583 38429

*idea casa*  
 una visita sempre conviene!  
 ditta Pieri Mario di Pieri Giovanni sas  
 Via Marconi 19/21/23 BARGA Tel. 723.083  
**ARTEREGALO • GIOCATTOLI • CASALINGHI**  
**FERRAMENTA COLORI • ELETTRICITÀ**  
**LISTE DI NOZZE**

**VORWERK**  
**Folletto**  
**Assistenza Autorizzata**  
 FORNACI DI BARGA (Lucca) Tel. e Fax 0583.709919

**IL SOLE NELLE TUE MANI**  
 installazione pannelli solari Paradigma  
**ALESSANDRO GONNELLI**  
 Via G. Pascoli, 2 PT - BARGA  
 Tel e Fax 0583 723733 - Cell. 348 6920242

**PROBLEMI DI UDITO?**  
 vuoi fare un controllo gratuito nei nostri centri più vicini?  
**Centri Acustici AUDIX**  
 gli unici sempre aperti in Garfagnana e Media Valle tutte le mattine dalle 9 alle 12  
 CASTELNUOVO GARF. Via Garibaldi, 24 - Tel. 0583 65746  
 FORNACI DI BARGA Via della Repubblica, 129 - Tel. 0583 709932

**AGENZIA FUNEBRE**  
**MAGRINI & PIACENTINI**  
 Via S. Francesco, 18  
 BARGA (LU)  
 Numero diretto diurno, notturno e festivo  
 Tel. 0583 723808 - Cell. 348 6034085  
 Si esegue anche la fornitura e la posa in opera di  
**MARMI, GRANITI E BRONZI**  
 Delle migliori marche nazionali ed estere





**I CAMPIONATI DI CALCIO**

**BARGA E ANIA IN DIFFICOLTÀ, IL FORNACI VA AVANTI, IL SACRO CUORE NON DECOLL**

Dopo sette giornate di campionato il Barga si ritrova ultimo con 5 punti. Un inizio di stagione nella nuova avventura della Promozione davvero poco brillante e con molti problemi. Da sottolineare che in sette gare il Barga ha totalizzato 1 vittoria, 2 pareggi e 4 sconfitte con 10 gol fatti, 15 subiti, 4 espulsi. Nell'atmosfera così calda il giocatore Billi per le sue ripetute espulsioni dal campo, è stato allontanato dalla società che ha ritenuto il calciatore poco costruttivo per la squadra. Da lì a poco è arrivata la tegola delle dimissioni dell'allenatore della prima squadra Alan Renucci. Un fulmine a ciel sereno che colpisce la società sportiva che è costretta a muoversi in fretta alla ricerca di un nuovo allenatore da poter inserire in panchina già dalla partita contro il PesciaUzzanese. L'allenatore è Claudio Marchi, che nell'anno 2007/08 ha fatto sognare in veste di allenatore del Fornaci la sua ex squadra. Purtroppo il debutto è stato sfortunato con il Barga che si è fatto mettere sotto ancora una volta per-

do con il PesciaUzzanese. Ora è tempo di stringere i denti e darsi da fare. Il Fornaci torna a brillare, con una splendida vittoria contro la Virtus. Così il Fornaci si è risvegliato portandosi a otto punti in classifica con 2 vittorie, 2 pareggi e 1 sconfitta. Pochi sono i gol segnati, 6, ma pochi sono anche i gol subiti, 5; ciò significa che la squadra ha un buon gioco sia in attacco che in fase difensiva. Quest'anno ad accompagnare la prima squadra sui relativi campi di gioco è l'allenatore Angelini che crede molto nei suoi giocatori e nella società.

Passiamo all'altra squadra, l'Ania. La sua è una rincorsa senza tregua che la formazione cerca di compiere nella prima giornata di campionato senza però riuscirci. Non va proprio bene: il risultato in ogni partita si trasforma in sconfitta. Ed è proprio per questo che l'Ania si ritrova ultima in classifica con soli tre punti.

Insomma, un inizio di stagione, per i ragazzi allenati da Biagioni, buio e pieno di insidie che comportano scompiglio. Si av-

vicina sempre più un inverno freddo e piovoso che colpirà le nostre zone; c'è da augurarsi che non ostacoli ulteriormente la squadra Ania che ha solo bisogno di grinta e forza per ribaltare una ghiacciata classifica.

In terza categoria, la situazione dell'A.s.d. Sacro Cuore alla quinta giornata di campionato rimane invariata in classifica con 3 pareggi, 1 vittoria e 1 sconfitta che arriva proprio nell'ultimo turno giocato in casa con il Guamo. Un inizio di campionato un po' troppo sfortunato per i ragazzi allenati da Fernando Andreuccetti che nelle prime tre partite di campionato intoppa su 3 pareggi; il Sacro Cuore è una squadra ricca di giocatori con tantissime qualità che deve ancora entrare nell'ottica del campionato, cercando di rimontare la classifica che si rivela sempre più in salita.

Adesso la formazione, con calma e serenità dovrà ottenere nuove vittorie.

Matteo Casci

**Parliamo di Golf...**

*BARGA - Il nostro concittadino Daniele Biagioni, titolare della omonima gioielleria di Barga, piazzandosi al secondo posto nel recente campionato toscano individuale di Golf, svoltosi il 18 e 19 ottobre presso il Golf Club Toscana di Gavorrano (LI), si è aggiudicato il titolo di vice campione toscano di terza categoria 2008.*

*Daniele fa parte del Golf Club Garfa - gnana che ha visto affermarsi ancor meglio un altro suo componente: presso il magnifico percorso dell'Argentario si è infatti laureato campione toscano di seconda categoria il castelnuovese Stefano Dini.*

*Al caro amico Daniele ed a Stefano Dini le nostre congratulazioni.*



**NUOTATORI CHE SI FANNO ONORE**

CASTELVECCHIO. A Castelvecchio si è creato un bel gruppo di nuotatori, in particolare nuotatrici, che si stanno facendo valere sotto l'egida dell'Auser Nuoto di Galliciano.

Gli ultimi successi in ordine di tempo risalgono al giugno scorso, in occasione dei campionati regionali U.I.S.P. svoltisi a Tavernuzze (Firenze).

Alice Mariani si è classificata terza nei 50 metri dorso, categoria esordienti; Elisabetta Bacci ha primeggiato nei 100 metri stile libero e si è classificata seconda nei 100 metri stile misto. Nel corso dell'anno si sono messi in evidenza anche Alessandra Rossi, Alessio Rossi, Eleonora Conti, Valentina Bacci e Silvia Nesi, che sono stati ben seguiti dagli allenatori Paolo Biagioni, Susanna Biagioni e Alessio Lazzarini, quest'ultimo neo-castelvecchiese. Il tutto, reso possibile anche dalla preziosa opera del segretario Dante Lucchesi.

**IL GRAN PREMIO DELLE REGIONI**

PIANI DI GIOVIANO - La Società di pesca sportiva A.P.S. Fornaci di Barga Veret, sabato 20 e domenica 21 settembre ultimo scorso ha organizzato la settima edizione del Gran Premio delle Regioni di pesca alla trota in lago, il campo gara il Lago di Gioviano, gestito da Daniele Di Natale.

La gara è iniziata alle 15 di sabato. Erano presenti rappresentanze di sei regioni: Toscana, Liguria, Marche, Emilia Romagna, Basilicata, Piemonte. La prima prova è stata vinta dalla forte rappresentativa Toscana. Anche nella seconda prova domenica la vittoria è andata alla Toscana che si è aggiudicato il trofeo.

La società organizzatrice vuole ringraziare tutti coloro che con il loro aiuto hanno contribuito all'ottima riuscita della gara.

**IL TIRO ALLA FORMA IN MEDIA VALLE**

TUTTIRECAVA - Parliamo del gioco del tiro della forma, una attività ancora praticata il Valle

guardata è appunto la ditta Turicchi rappresentata dai fratelli Alfredo, Franco e Paolo che qui

del Serchio e che negli ultimi tempi sta trovando sempre maggiori adesioni sul territorio.

Questo sviluppo è stato reso possibile grazie anche all'iniziativa della ditta di movimento terra ed escavazioni Flli Turicchi di Ponte all'Ania che dal mese di giugno ha aperto una pista per il tiro della forma che si trova in loc. Barchetto a Turitecava.

Qui è possibile praticare il tiro della forma tutti i giorni, dal pomeriggio alla sera su una pista attrezzata della lunghezza di 350 metri.

A gestire questa attività che possiamo definire sportiva a tutti gli effetti, ma anche una bella tradizione della Valle del Serchio che così può essere salva-

vediamo nella foto di Borghesi il giorno dell'inaugurazione con il capostipite del clan Turicchi, il babbo Alberto.

A tutti loro rivolgiamo il nostro plauso per una bella iniziativa, peraltro molto apprezzata dai tanti appassionati del tiro della forma.



**I NOSTRI "EROICI BARGHIGIANI"**

BARGA - Dopo il grande successo riscosso dalla prima edizione della "Storica" tenutasi a Barga lo scorso 14 Settembre, un nutrito gruppo di appassionati cicloamatori barghigiani ha preso parte lo scorso 5 Ottobre all'"Eroica" di Gaiole in Chianti in provincia di Siena, la madre di tutte le cicloturistiche d'epoca. Questa manifestazione, unica nel suo genere, ha visto per l'edizione 2008 al via più di 3.200 partecipanti e si è svolta su strade rigorosamente sterrate cercando di riproporre ambienti e scenografie tipiche del ciclismo anteguerra, senza perciò alcuna assistenza tecnica e con a disposizione ristori assolutamente spartani. Fra polvere, fango, gran freddo ed improvvisi acquazzoni i nostri "eroici barghigiani" si sono comunque fatti valere: se l'innossidabile Andrea Boggi di Filecchio, già vincitore della "Storica", dopo aver divorato ben 205 Km è stato inserito nella classifica delle 10 imprese eroiche 2008; ottime performances sono state fatte registrare anche dai tenaci Giuseppe Nardini, Alessandro Mariani, Dimitri e Fabio Da Prato. A tutti i coraggiosi pionieri barghigiani della pedalata vanno i più sinceri complimenti da parte della nostra redazione.



**ARTEIMMAGINE FOTO&GRAFICA**

SERVIZI FOTOGRAFICI  
CALENDARI  
AGENDE  
CARTOLINE D'AUGURI  
POSTER  
IDEE REGALO

Fornaci di Barga, via della Repubblica, 205 - Tel.0583-708121

**TAXI AUTOBUS SERVIZI TURISTICI E DI LINEA**  
autoservizi  
**BIAGIOTTI**  
www.biagiottibus.it  
info@biagiottibus.it  
fornaci di barga  
via della repubblica, 403  
tel. e fax +39 0583 75113  
cell +39 348 3580424

**SIXT**  
rent a car  
www.sixt.it  
AUTOSERVIZI BIAGIOTTI  
da febbraio 2008  
nuovo punto Sixt  
FORNACI DI BARGA

Siamo aperti dal giovedì alla domenica

**Osteria La Mucchia**  
da Lorenzo

Cucina Casalinga...  
feste...  
musica...

Loc. LA MOCCHIA- tel. 0583 729202

**PIERI LEONELLO S.r.l.**  
53051 BARGA (Lucca)  
Via Papa Giovanni XXIII, 5/6  
Tel. 0583 711327 - Fax 0583 723402

**Casa e Cose**  
FORNACI DI BARGA (Lucca)  
Via della Repubblica, 80/c  
Tel. 0583 75792

**PIAZZETTA**  
PIRELLA GÖTTSCHE LOWE

**BARRI COMPLETI**  
A PARTIRE DA € 500 + IVA

Aprite le porte!

GRUPPI A PANNELLI METALLO € 1.100 + IVA  
CANTIERI MOBILIARI € 1.200 + IVA



# ROTEX

## Il collettore solare

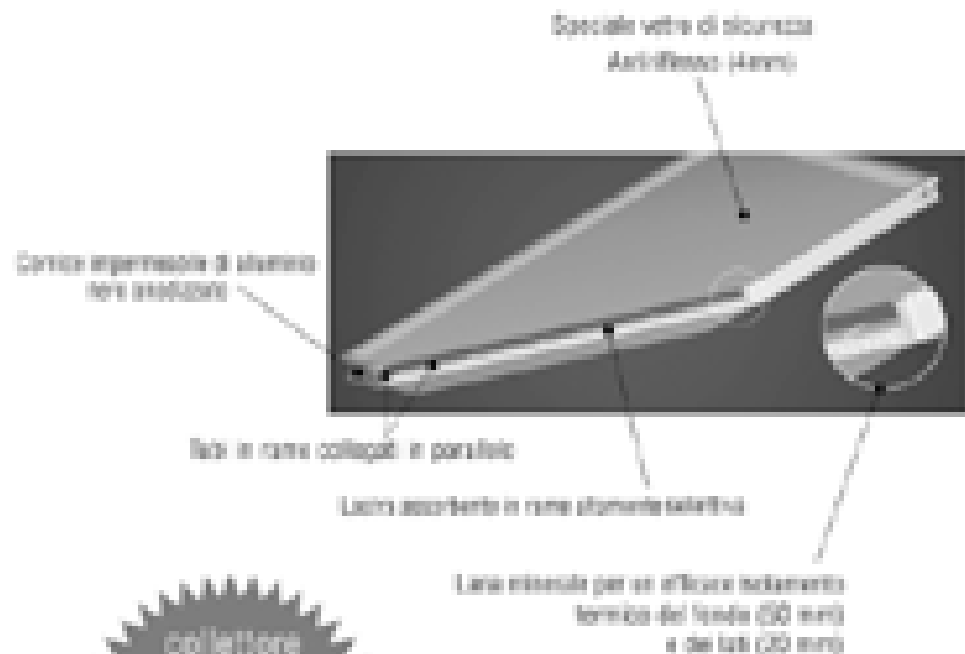
### Sempre pronto il collettore Solaris:

I vantaggi di Rotex Solaris:

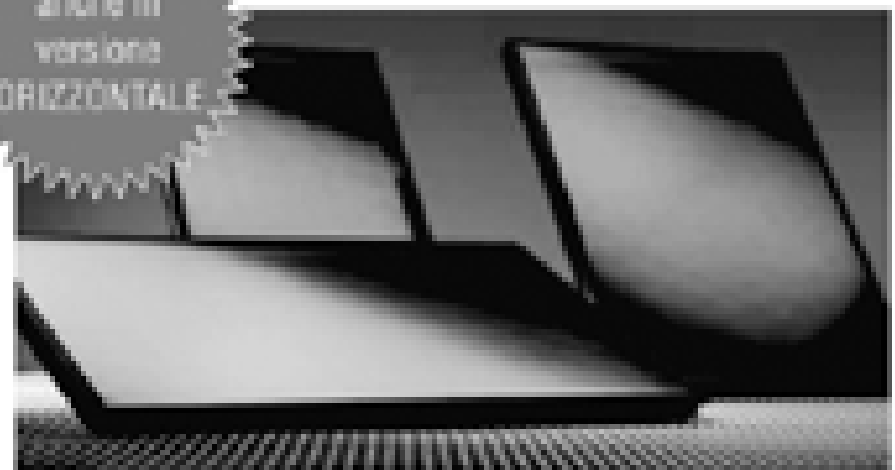
- ❑ Sveramento automatico dei collettori ad ogni arresto del sistema.
- ❑ Massimo rispetto per l'ambiente: nessun antigelo (inquinante) da sostituire periodicamente.
- ❑ Nessuna manutenzione.
- ❑ Il circuito solare funziona praticamente in assenza di pressione per cui non servono vase di espansione, valvole di sicurezza, manometri. Le tenute dei collegamenti sono garantite per una lunghissima durata.
- ❑ Grazie agli scambiatori inseriti a bagnaria nel Serbatoio, estrema semplicità di realizzazione anche di impianti di integrazione al riscaldamento.
- ❑ Grazie allo svantamento automatico estrema efficienza globale dell'intero sistema e recupero di tutto il calore sfruttabile. Nessun problema con il gelo. Nessun problema di surriscaldamento dei pannelli.



[www.aaenergy.it](http://www.aaenergy.it)



collettore  
anche in  
versione  
**ORIZZONTALE**



Barga • Strada Com.S. Pietro in Campo • Tel. 0583.719393  
Castelnuovo Garf. • Via Garibaldi, 18/E • Tel. 0583.644109  
Lucca • Via di Tiglio 1930/A • Tel. 0583.652005

info@aae-italia.it

# IDROCENTRO

**aaenergy.it**  
www.aaenergy.it